



Trofeo Cassa Rurale di Trento



# Giro al Sas

gara internazionale  
ore 18.30



TRENTO  
RUNNING  
FESTIVAL

TRENTO  
RUNNING EXPO

SABATO

30

SETTEMBRE

2017

Giro al Sas  
KIDS  
gare Provinciali CSI

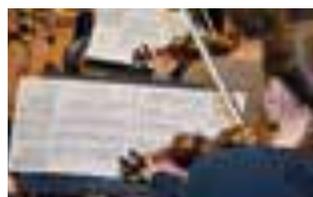
# COSE CONCRETE PER IL TUO TERRITORIO



Solidarietà



Sport



Cultura

Le cose concrete sono quelle che ci piacciono di più, soprattutto se rimangono sul territorio e a sostegno di tre importanti valori sociali per la nostra collettività e per la comunità locale.

**93** interventi a favore della solidarietà

**170** interventi a favore della sport

**293** interventi a favore dello cultura



**CRT** **Cassa Rurale  
di Trento**

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO



**La banca custode della città.**

SABATO 30 SETTEMBRE 2017



# ISTITUZIONALI



REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



PROVINCIA  
AUTONOMA DI TRENTO



COMUNE DI TRENTO

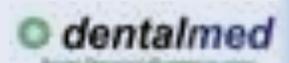


TRENTO MONTEBONDONE  
VALLE DEI LAGHI  
atmosfera da vivere

# MAIN SPONSOR



# SPONSOR





# Tasin

s.r.l.  
TECNOSTRADE

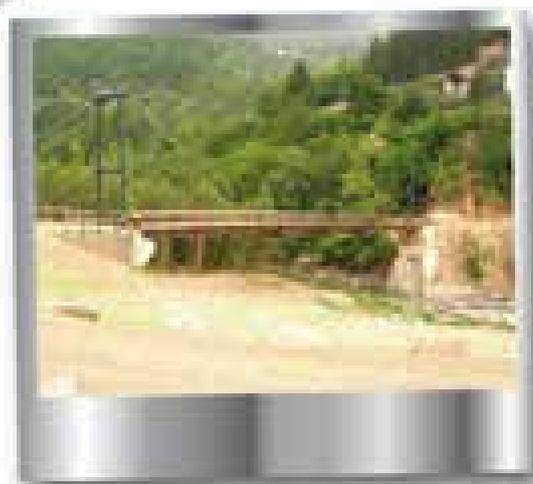
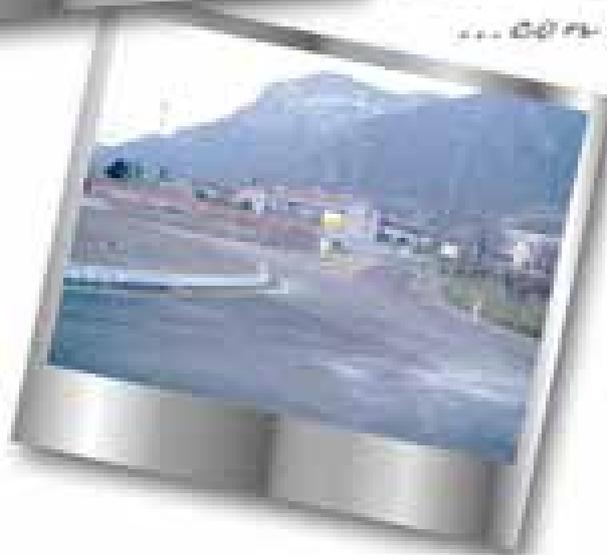
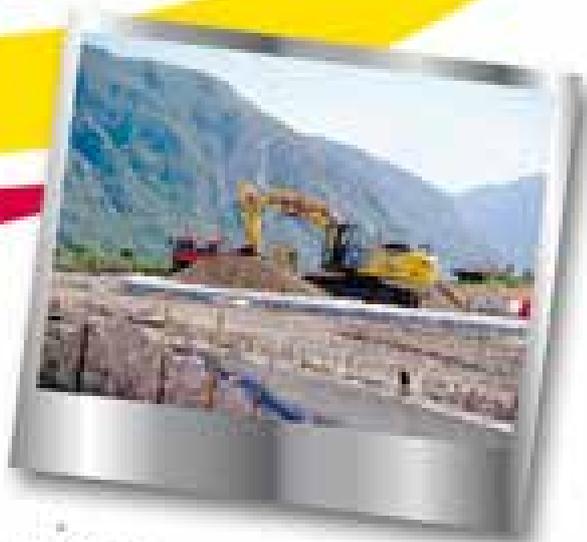
[www.tasintecnostrade.it](http://www.tasintecnostrade.it)

Zambana Vecchia | t. +39 0461 240095 | [info@tasintecnostrade.it](mailto:info@tasintecnostrade.it)

**LAVORI STRADALI - ASFALTI**  
**FOGNATURE - ACQUEDOTTI**



*strade da scoprire...  
...con il ♥*



# GARA INTERNAZIONALE GIRO AL SAS 2017

## PRESENTAZIONE



**A**rriva l'autunno e arriva il Giro al Sas giunto quest'anno alla sua **71ª Edizione**.

Dal 1997 anno della rinascita il Giro ha visto passare sulle sue strade alcuni dei più bei nomi della corsa a livello mondiale.

Kenenisa Bekele campione Olimpico e Mondiale e tuttora primatista mondiale dei 5000m e 10000m, Paut Tergat primatista mondiale dei 10000m e della Maratona e 5 volte Campione Mondiale di Cross e Stefano Baldini Campione Olimpico di Maratona, solo per nominare i più titolati e famosi.

Nel 2014 e 2015 il Giro al Sas è stato vinto dall'etiope Muktar Edris che quest'anno si è consacrato a livello globale vincendo i Campionati Mondiali dei 5000m a Londra davanti a una leggenda dello sport, il britannico Sir Mo Farah.

E' motivo di grande orgoglio per il Giro al Sas aver seguito la crescita di un atleta come Muktar Edris ed averlo accompagnato a questo grande successo senza però dimenticare anche un altro atleta che ha conquistato la medaglia d'argento nella Maratona sempre ai Mondiali di Londra, l'etiope Tamirat Tola, già medaglia di Bronzo alle Olimpiadi di Rio de Janeiro nel 2016, nei 10000m, e secondo lo scorso anno al Giro al Sas.

Spero e credo che questo basti a fare capire agli appassionati di sport la risonanza che il Giro al Sas ha nel mondo dell'atletica internazionale e che meriti uno spazio e una copertura mediatica maggiore di tante gare di basso livello che si disputano in Italia.

Ma il Giro al Sas ha dalla sua la caratteristica, scusate se mi ripeto ogni anno, di portare sulle strade del centro storico centinaia di ragazzini per una sorta di battesimo agonistico e di partecipazione ad una grande manifestazione di massa che possa fare appassionare i bambini alla pratica sportiva e per un giorno sentirsi protagonisti come i campioni più affermati.

In un momento di difficile reclutamento per l'atletica italiana credo che queste siano le manifestazioni che debbano essere aiutate e sostenute per poter avere in futuro atleti di alto livello.

Un invito a tutti gli sportivi ad essere presenti al Giro al Sas dei piccoli e dei campioni per una sana giornata di sport.

*Gianni Demadonna*  
*Presidente Onorario*

**MENZ &  
GASSER**

Confettura Menz&Gasser,  
per momenti indimenticabili  
di puro gusto!



[www.WinSport.it](http://www.WinSport.it) grafica & pubblicità  
**DECORATIVA**



- DECORAZIONI AUTOMEZZI
- CARTELLONISTICA
- ESPOSITORI PER MESSAGGI VISIVI
- SEGNALETICA INTERNA ED ESTERNA
- ALLESTIMENTI FIERISTICI
- INSEGNE LUMINOSE
- TOTEM PUBBLICITARI
- STAMPE DIGITALI DI GRANDE FORMATO E SU SUPPORTI RIGIDI

Laboratorio di Produzione e Showroom - Ravina | Trento - Via Stella, 11/E



## ENERGIA AL SERVIZIO DELL'AMBIENTE.

SISTEMI PER IL  
TRATTAMENTO RIFIUTI  
E RECUPERO DI ENERGIE  
RINNOVABILI

TRATTAMENTO  
ACQUE REFLUE  
CIVILI  
E INDUSTRIALI

BONIFICHE  
DI SITI INQUINATI  
IMPIANTI TRATTAMENTO  
E RECUPERO

CONSULENZA  
E COMUNICAZIONE  
EFFICIENZA  
ENERGETICA



SCOPRI LE NOSTRE ATTIVITÀ ED I NOSTRI OBIETTIVI:

[ladurnerambiente.it](http://ladurnerambiente.it)

 twitter @ladurner    facebook ladurner    instagram @ladurner



# CLM Bell fa la differenza!

Da oltre 50 anni, l'eccellenza  
nell'insegnamento delle lingue.



**PARTONO I CORSI  
2017-2018**



Corsi e lezioni individuali.  
Gruppi omogenei e ristretti.  
Soluzioni personalizzate  
per aziende e professionisti.  
Certificazioni linguistiche.  
Soggiorni studio.

...dal 1966

**CLM BELL**

leader nell'insegnamento delle lingue

**INFO  
ISCRIZIONI**

Trento Via Pozzo 30 | Riva del Garda V.le Dante 68  
Tel 0461 981733 | [clm-bell@clm-bell.it](mailto:clm-bell@clm-bell.it) | [clm-bell.it](http://clm-bell.it)

**FONDAZIONE  
CASSA RURALE DI TRENTO**

La Fondazione promuove lo studio delle lingue straniere

## CASSA RURALE DI TRENTO

### SALUTO DEL PRESIDENTE



Un cordiale benvenuto a tutti i protagonisti coinvolti nella terza edizione del **TRENTO RUNNING FESTIVAL**, il tradizionale evento che raccoglie nel primo week end di ottobre, la 71<sup>a</sup> edizione del mitico "GIRO al SAS" e l'edizione della "**TRENTO HALF MARATHON**".

Una felice connubio di due eventi dedicati alla disciplina dello sport del mezzofondo e del fondo, che vede le strade della nostra Trento ravvivate dall'energia di famosi podisti professionisti, forti di risultati agonistici mondiali, ed animate dai molti praticanti appassionati di questa faticosa disciplina.

Siamo ormai al terzo anno di unione dei due eventi: si conferma così la presentazione di un week end di eccezionale qualità sportiva dove il sabato si conferma la storia agonistica della veterana fra le corse su strada nazionali, il "**GIRO al SAS**", e la domenica si snoda l'avvincente percorso urbano della "**TRENTO HALF MARATHON**", la specialità della mezza maratona, competizione così rinomata fra gli atleti amatoriali.

Una manifestazione sportiva unica, che unisce il valore assoluto di atleti professionisti con la vitalità di centinaia di podisti delle categorie amatoriali e giovanili, con la conferma della partecipazione degli atleti diversamente abili, tutti uniti dalla stessa passione e dallo spirito di sacrificio per lo sport e per i valori del leale confronto agonistico. Dentro questa festa dello sport si conferma anche quest'anno l'iniziativa non agonistica dei 5 km della "**HAPPY FAMILY RUN**", la gioiosa corsa che unisce adulti, giovani e bambini.

La CASSA RURALE di TRENTO, sponsor dell'evento, è lieta di assicurare il proprio sostegno alla manifestazione, condividendone pienamente gli ideali ispiratori.

Come già nelle altre iniziative sportive e culturali che la Cassa concorre a sostenere, e che dedica a tutti i cittadini ed agli ospiti di Trento, anche in questa occasione è la comunità locale che viene posta al centro della nostra azione.

Un ringraziamento particolare agli organizzatori e a tutti i volontari impegnati nel lodevole compito di animare questo coinvolgente evento sportivo.

A nome della Cassa Rurale di Trento auguro a tutti gli sportivi che parteciperanno alle gare, o che assisteranno come spettatori, una **buona corsa!**

*Giorgio Fracalossi  
Presidente Cassa Rurale di Trento*



#### **PLUS SERVIZI ASSICURATIVI SRL**

Trento, via Brennero 248 tel. 0461 421912

Rovereto, corso Rosmini 66 tel. 0464 490646

Mezzolombardo, via Freccetricolori 22/1 tel. 0461 600534

[INFO@PLUS-SERVIZI.IT](mailto:INFO@PLUS-SERVIZI.IT)



Con **M€SEGRATIS**  
la dodicesima bolletta te la regaliamo noi.  
Sempre. Ogni anno.

**Geniale.**

Sì, hai letto bene: se stipuli con noi un contratto per la fornitura di energia elettrica sul mercato libero, ti godi un anno intero di energia ma **paghi solo 11 mesi!**\* Chiaro. Semplice. Geniale!

Scopri i vantaggi di **M€SEGRATIS** su: **dolomitienergia.it** oppure presso i nostri **sportelli sul territorio**.



\*Viene scontato il valore dell'intera fornitura relativa al 12° mese di consumo, per ogni anno di durata del rapporto, relativamente al costo delle componenti energia, trasporto, gestione del contatore, oneri di sistema e delle imposte. L'offerta è riservata ai clienti residenziali che hanno un contratto di fornitura con il servizio di Maggior Tutela. Restano escluse dallo sconto e quindi ad integrale carico del cliente tutte le voci diverse da quelle sopra elencate ed il canone televisivo eventualmente inserito in bolletta.

## SALUTO DELLE AUTORITÀ

### SALUTO ASSESSORE CON DELEGA PER LE MATERIE DELLO SPORT E DELLA SEMPLIFICAZIONE



È con grande soddisfazione che in qualità di Assessore allo Sport saluto la 3<sup>a</sup> Edizione del "Trento Running Festival". Nato dalla sinergia delle due grandi società sportive che da sempre curano i due eventi storici dell'atletica leggera, il Giro al Sas e la Trento Half Maraton, questo festival ha il merito di portare la corsa per due giorni nel centro cittadino trasformando la nostra Trento in una pista realizzata lungo le bellissime e storiche vie.

In questi due giorni, i trentini potranno ammirare ed incitare i grandi campioni della corsa al loro passaggio nella prestigiosa Via Belenzani o sotto le mura storiche del Castello del Buonconsiglio e allo stesso tempo potranno cimentarsi in tale disciplina sportiva grazie ai diversi eventi previsti in tale kermesse e aperti a tutti.

Con l'occasione rivolgo anche un complimento agli organizzatori del Giro al Sas che è arrivato alla 71<sup>a</sup> edizione e che è manifestazione ormai cara a più generazioni di Trentini.

Ringrazio di cuore tutti coloro che a vario titolo, con impegno e passione contribuiscono alla realizzazione di questa edizione del festival.

Un grande "in bocca al lupo" a tutti i campioni, ai giovani atleti ma anche alle mamme, papà e bambini che parteciperanno al Giro al Sas Kids e all'Happy Family Run con l'auspicio che questo festival dedicato alla corsa possa essere anche un'occasione per stare bene insieme, divertirsi e per conoscere meglio le bellezze artistiche e culturali della nostra città.

Concludo questo mio saluto facendo i migliori auguri agli organizzatori e a tutti gli atleti in gara nella speranza che possano proseguire il loro percorso sportivo sempre con impegno e grande entusiasmo.

*Uez Tiziano*

*Assessore alla cultura, biblioteche, sport e pari opportunità*

COMUNICAZIONE  
MARKETING  
ADVERTISING  
CORPORATE IDENTITY  
WEB  
ALLESTIMENTI  
FOTOGRAFIA

**Prima**  
AGENZIA DI COMUNICAZIONE

[www.primapubblicita.it](http://www.primapubblicita.it)

Prima ...dove piovono le idee





# HOTEL EVEREST

## *Non solo hotel*

Famiglia Sembenotti

Tre strutture, un'unica filosofia:  
relax, comfort e professionalità,  
in un'accogliente atmosfera familiare

L'Hotel Everest Trento, seconda categoria a conduzione tradizionalmente familiare, a pochi passi dallo splendido centro storico della Città del Concilio, è l'ideale punto di riferimento per un piacevole soggiorno in città, tra cultura, shopping e relax.

Nuovissime stanze dotate di telefono, aria condizionata, Tv satellitare, Canali Premium, Internet, free Wi-Fi.

La sala ristorante particolarmente adatta per cerimonie, banchetti e ritrovi, infine le nuove postazioni Hi Port, tutto questo in un'atmosfera rilassante e tranquilla.

Situato in posizione panoramica nella splendida piana di Arco, con vista diretta sul Lago di Garda, l'Hotel Everest Arco offre ai propri ospiti un soggiorno piacevole e rilassante.

Nelle 55 stanze elegantemente arredate e dotate di ogni comodità (telefono TV, free Wi-Fi, aria condizionata, cassaforte) i gentili clienti si sentiranno come a casa propria e potranno inoltre godere di tutti i servizi accessori quali giardino, piscina, sala fitness, sauna, palestra, idromassaggio e noleggio biciclette, per una vacanza all'insegna del benessere in totale libertà.

Villa Fontana è il Vostro punto di riferimento in città, a soli 100 metri dall'uscita autostradale Trento Centro e a pochi minuti dal centro città.

24 stanze con servizi privati, aria condizionata, Tv color, telefono e frigobar in uno spazio elegante ed accogliente.

Dal parcheggio privato sotterraneo si accede all'ampia e confortevole hall con saletta colazioni, sala congressi ed ascensore ai piani, free Wi-Fi.

Dinamico e anticonformista è l'ideale punto di partenza per chi ama libertà e indipendenza.

### **HOTEL RISTORANTE EVEREST Trento**

TRENTO CORSO ALPINI, 14  
Tel. 0461 825300  
e-mail: [info@hoteleverest.it](mailto:info@hoteleverest.it)  
[www.hoteleverest.it](http://www.hoteleverest.it)

### **HOTEL EVEREST Arco**

ARCO Viale Rovereto, 91  
Tel. 0464-519277  
e-mail: [info@everestarco.com](mailto:info@everestarco.com)  
[www.hoteleverestarco.it](http://www.hoteleverestarco.it)

### **GARNI VILLA FONTANA Trento**

Trento Via Elli Fontana, 11  
Tel. 0461/829800  
e-mail: [info@villafontana.it](mailto:info@villafontana.it)  
[www.villafontana.it](http://www.villafontana.it)



## SALUTO DELLE AUTORITÀ

### SALUTO DELL'ASSESSORE



Sport e territorio sono elementi che in Trentino vanno di pari passo, evidenziandone la vocazione ad essere terra che "sente" e "vive" lo sport. Questo esprime Trento Running Festival, un'iniziativa che contribuisce ad accreditare la città di Trento nel novero delle più importanti destinazioni d'arte e cultura, restituendoci una "cartolina" della città, con le sue bellezze e i suoi sapori e soprattutto con i suoi angoli caratteristici.

Una disciplina in forte crescita e una manifestazione che sa coinvolgere la gente e valorizzare il territorio, oltre a testimoniare significati quali aggregazione e condivisione di valori sani e formativi come amicizia, stare insieme e - non ultimo - mettersi alla prova, misurandosi con se stessi e con gli altri.

Molti gli atleti e le categorie in gara per momenti di festa e di sport, caratterizzati da una logistica efficace che promuove e valorizza un centro storico di particolare valore artistico culturale e che evidenzia come il running sia una modalità sempre più amata anche per vivere il territorio in modo proattivo. Al "Giro al Sas" e alla "Trento Half Marathon" il gesto atletico, la tensione, lo sforzo fisico saranno quindi protagonisti e sapranno catalizzare l'attenzione del pubblico e di tanti giovani che magari un giorno, spinti proprio da questo spettacolo, si cimenteranno a

loro volta in questo sport così impegnativo.

Un vivo complimento agli organizzatori e una forte stretta di mano ai molti volontari che ancora una volta si confermano un vero e proprio fiore all'occhiello e autentica risorsa del Trentino, impegnati lungo il percorso e nei servizi per garantire sicurezza e pieno successo di questa manifestazione.

Un saluto a tutti i partecipanti agli eventi con l'auspicio che oltre alle soddisfazioni legate al momento agonistico, possano cogliere anche quelle dell'ospitalità e dell'accoglienza del Trentino.

*Tiziano Mellarini  
Assessore alla Cultura, Cooperazione, Protezione Civile e Sport  
Provincia autonoma di Trento*



# l'arredhotel

APPARECCHIATURE ED ACCESSORI PER LA RISTORAZIONE PROFESSIONALE  
SISTEMI DI OTTIMIZZAZIONE E CONTROLLO DEI CONSUMI ELETTRICI

[WWW.ARREDHOTEL.IT](http://WWW.ARREDHOTEL.IT)

Agente in esclusiva:

 **Electrolux**

 **ZANUSSI**  
PROFESSIONALE

andiamo oltre il costruire

s o l u z i o n i  
i m p i a n t i

**SICOS**

c o n s o r z i o  
s t a b i l e

impianti elettrici  
impianti termoidraulici  
energie rinnovabili  
sicurezza e automazione  
lavori stradali  
acquedotti e fognature  
asfaltature  
movimento terra

S.I.CO.S. s.r.l. - Soluzioni Impianti Consorzio Stabile  
Predaia (TN) - Via Roma, 60/A, Fraz. Taio  
Tel.: 0463 468808 - info@sicos.tn.it

[www.sicos.tn.it](http://www.sicos.tn.it)

S.I.CO.S. è

**Costruzioni Elettriche**  
**Battan Ivan s.r.l.**

 **EDILPAVIMENTAZIONI**  
Nuove strade da percorrere

 **GIRARDI**  
TERMOSANITARI

**TECNOELETTRONICA**

# SALUTO DELLE AUTORITÀ

## SALUTO DEL PRESIDENTE DEL COMITATO TRENINO DEL CENTRO SPORTIVO ITALIANO



### COMITATO PROVINCIALE DI TRENTO

Tren-  
www.

CENTRO  
SPORTIVO  
ITALIANO

to, Via Marino Stenico 26 - tel. 0461/1821695  
csitrento.it – email: info@csitrento.it

### Trento running festival

“Quando l’arte si fa correndo”: Riflessioni filosofiche per i nostri runners

L’arte, nel suo significato più ampio, comprende ogni attività umana che porta a forme di creatività e di espressione estetica. Questa espressione estetica è composta da accorgimenti tecnici, abilità e norme comportamentali derivanti dallo studio e dall’esperienza. Pertanto l’arte è un linguaggio, ossia la capacità di trasmettere emozioni e messaggi. Nel suo significato più sublime l’arte è l’espressione estetica dell’interiorità e dell’animo umano. Rispecchia le opinioni, i sentimenti e i pensieri dell’artista

nell’ambito sociale, morale, culturale, etico o religioso del suo periodo storico. L’arte è esperienza professionale e di vita: “impara un’arte e mettila da parte” vuol dire “apprendi quante più cose puoi che nella vita potranno servirti sempre”. È quindi “artigianato”.

Anche correre è un arte, è una corporazione. La corsa ha le sue regole sociali, tecniche. È un linguaggio che può diventare universale, in grado di trasmettere emozioni. È studio, abilità, messaggio. È espressione dell’animo umano, espressione culturale, religiosa.

Ecco che allora invito i runners di questa edizione del Trentino Running Festival ad immaginare il proprio gesto atletico come un’opera d’arte tra le opere d’arte della nostra città, dove storia locale e storia personale si incrociano e si raccontano generando emozioni. Fate arte correndo, ovvero trasformate il vostro corpo in un’opera d’arte per la città, proprio come quando un pittore trasferisce su tela bianca i suoi sentimenti attraverso i colori, e quindi emozionatevi e lasciatevi trasformare dalle emozioni. E siate opere d’arte, come quando un visitatore si emoziona guardando il quadro di un autore appeso alla parete di un museo, e perciò emozionare con il vostro gesto le mura ed i monumenti di una città culturale e le persone che saranno lì per voi e per la storia della città di Trento.

Gaia Tozzo  
Presidente Centro Sportivo Italiano



# MONDIAL PNEUS

Via del Commercio, 17 • 38121 TRENTO (TN)  
Tel. 0461420096 • Fax 0461420096

**Non perdere ... .. sicurezza**  
**Affidati ad un Professionista**

SEMPERIT

Continental  
Supremazia tecnologica tedesca.



LASSA  
PNEUMATICI

PIRELLI

BRIDGESTONE

- ★ CERCHI
- ★ CONVENZIONI  
con Società di Lungo Noleggio
- ★ OFFICINA MECCANICA



  
**ROTALIANA**  
CANTINA DI MEZZOLOMBARDO

Da oltre 80 anni, coltiviamo il territorio: sul cuore della Piana Rotaliana.  
L'ottimale giacimento creato in parte dalle Dolomiti trentine.

Casa del territorio, la nostra cantina è anche anagrafo di vigneti: una filareza  
dalla Chardonnay e il Pinot Nero delle nostre valli, al Müller Thurgau, una delle  
ucole trentine, dai profumazioni Muscato Giallo e Gewürztraminer al vitigno  
Traminer Rosso, Pinolo, Pinolo bianco ottenuto dalle migliori uve delle valli  
della Piana e Valleggia. Sono le uve danno il meglio di sé.

Cantina Rotaliana... con altre parti del Trentino



Cantina Rotaliana di Mezzolombardo Sca

Via Trento 83/b Mezzolombardo (Tn)  
Tel. 0461-601000 Fax 0461-604321

Punto Vendita

aperto lunedì 8-12 • 15-18  
da martedì a sabato 8-12 • 15-19



[www.facebook.com/cantinaotaliana](http://www.facebook.com/cantinaotaliana)

Enoteca • Degustazioni • Visite

[info@cantinarotaliana.it](mailto:info@cantinarotaliana.it) • [www.cantinarotaliana.it](http://www.cantinarotaliana.it)



**LG SYSTEM**

**TECNOLOGIE PER LA SICUREZZA**

Armadi blindati - Casseforti - Casse di servizio - Assistenza tecnica

*di Libardi Giorgio*

***Installazione e assistenza:***

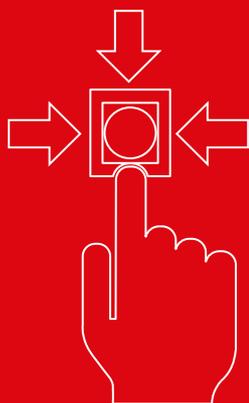
- casseforti • armadi blindati • archiviazione •

***Concessionario per il Trentino Alto Adige del marchio Bordogna***

Via Marconi, 38 - 38052 Caldonazzo (TN)

tel. e fax 0461 723742

e-mail: [info@lgsystem.it](mailto:info@lgsystem.it) - [www.lgsystem.it](http://www.lgsystem.it)



**PER UNA MAGGIORE  
SICUREZZA.**



**PER COMUNICARE  
MEGLIO.**



**IL TEMPO  
È PREZIOSO.**

**NICOM**  <sup>®</sup>  
**SECURALARM**

TECNOLOGIE PER LA SICUREZZA E LA COMUNICAZIONE

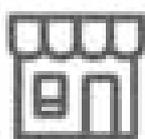
Bolzano · via degli Artigiani, 49 · tel. 0471 32 40 46 · Pergine Valsugana · via Monte Cristallo, 13 · tel. 0461 53 32 41 · [info@nicom.it](mailto:info@nicom.it) · [www.nicom.it](http://www.nicom.it)



# COOPERATIVA LE FARFALLE



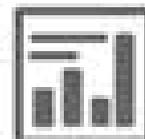
CERCHI **ASSISTENTI FAMILIARI** O **BADANTI**?  
SIAMO LA SCELTA PIÙ **SERENA** E  
**PROFESSIONALE** NELL'ASSISTENZA ANZIANI



ANALISI DEI  
BISOGNI FAMILIARI



RICERCA E  
SELEZIONE



MONITORAGGIO DEL  
LAVORO SVOLTO

PER MAGGIORI INFORMAZIONI  
CONTATTACI AL NUMERO **0461-041320**

COOPERATIVA SOCIALE



le Farfalle  
la famiglia: servizio tutt'attorno

[www.lefarfalleinfamiglia.com](http://www.lefarfalleinfamiglia.com)

Via Corso 3 Novembre, 72 - Trento (TN)



**PROGETTAZIONE  
INSTALLAZIONE VENDITA  
NOLEGGIO  
AUDIO VIDEO E LUCI**

Via Luigi Senesi, 10  
38121 TRENTO

tel. 0461/826212 - fax 0461/829549

e-mail: [info@gest-suonoluce.it](mailto:info@gest-suonoluce.it)

<http://www.gest-suonoluce.it/>

SABATO 30 SETTEMBRE 2017



## MEMORIAL FABIO GIACOMELLI

*È il mio modo di esprimermi, la ricerca di un equilibrio mentale, la libertà di stare lassù, la gioia di vivere, la bellezza del vuoto, l'armonia con la parete, il sentirla viva tra le mani e scoprire i suoi piccoli segreti*

*Fabio Giacomelli*

**Alcuni punti vendita presenti  
in Provincia**

**Oreficeria orologeria Casna Gabriele**  
Corso Mazzini, 8 Mezzolombardo TN

**Oreficeria Chistè**  
Piazza S. Gottardo, 50 Mezzocorona TN

**Zulberti Oro di Zulberti Tiziano**  
via Fiera, 2 Pieve di Bono TN

**Iori Remo**  
Pergine (TN)

**Sester Silvio**  
Via Perini - Trento

**Tonini S.R.L.**  
via C. Battisti, 15 Predazzo TN

**Gottardi Franco**  
viale Dante, 50 Tione TN

**New Pharaon**  
via S. Caterina, 78 Shopping Center  
Arco TN

**KSK di Ramon**  
Carvara (BZ)

**Resia Oreficeria Orologeria**  
via Resia, 76 Bolzano

**Pollam S.n.c.**  
via Roma, 19 Vigo di Fassa TN



**Berenice**  
Jewels

**Lucaffè**



**Macchina da caffè**

*in comodato d'uso gratuito per  
uffici, bed&breakfast, piccole attività,  
centri ricreativi, centri estetici, centri benessere,  
saloni di parrucchiere, ... e feste campestri!*



**Novità 2015**

**Cialda  
Caffè Verde**



per informazioni

**Rosà**  
service

Rosà Service sas  
Via Graz, 12 - TRENTO 38121  
380 5200970 Giacomo  
347 9802982 Katia

*Vieni a trovarci nel nostro negozio*

**Kaffè3**

*troverai idee per i tuoi dolci desideri...*

Via dei Solteri, 38 - TRENTO 38121  
0461 421386 -  Kaffè3 l'arte del caffè



## BREVI NOTE SUL GRUPPO SPORTIVO "AMICI DELLO SPORT" ONLUS



Il gruppo sportivo amici dello sport disabili è stato fondato nel 1989 da alcuni volontari con lo scopo di inserire delle persone con handicap psichico nello sport attivo, è iscritto alla U.I.S.P. (Unione Italiana Sport per tutti) e ciò gli consente di partecipare ed organizzare dei meeting e dei tornei sportivi.

Il gruppo è composto di circa 50 atleti d'età compresa fra i 15 e i 60 anni e circa 12 volontari fra allenatori e accompagnatori, gli sport praticati sono: atletica leggera, pallacanestro, bocce e nuoto.

### ATLETICA LEGGERA:

Essendo l'atletica leggera una disciplina individuale non ci sono limitazioni di partecipazione e di tempo; possono pertanto partecipare tutti gli atleti sia quelli con gravi o lievi handicap psichico. Attualmente sono circa quaranta coloro che praticano questa attività che va dai 50 metri, ai 100 metri, alla marcia, al lancio della palla ecc.

I ragazzi dell'Atletica leggera partecipano a vari meeting in varie regioni dell'Italia del Nord, il nostro gruppo organizza annualmente in collaborazione con "La Rete" lo "Special Olympics" manifestazione che comprende diverse specialità sportive al campo Coni di Trento con la partecipazione di numerose squadre provenienti da tutta Italia.

### PALLACANESTRO:

La pallacanestro, a differenza dell'atletica leggera, è uno sport di squadra e quindi oltre all'allenamento singolo bisogna provvedere anche ad un allenamento collettivo, per fare squadra: al fine di far raggiungere dei risultati soddisfacenti. Abbiamo pertanto formato due squadre: squadra A e squadra B in base agli handicap psicomotori d'ogni atleta.

La squadra di pallacanestro partecipa regolarmente al campionato italiano dell'Italia del nord gareggiando con squadre del Piemonte, Lombardia e Veneto ed organizza una giornata di gare al palazzetto dello sport di Lavis.

Organizziamo inoltre dei tornei con studenti delle scuole locali per far conoscere la nostra realtà e partecipiamo a delle partite dimostrative in manifestazioni varie al fine di sensibilizzare le persone che assistono.

### NUOTO:

Questa disciplina sportiva è considerata una delle più complete sia sul piano fisico sia su quello psichico. Purtroppo è necessario un alto numero di assistenti che seguano gli atleti in acqua, di conseguenza il numero di ragazzi che possono praticare questo sport è molto ristretto, nei pochi anni d'attività si è notato un netto miglioramento, solamente qualche anno fa i ragazzi cominciarono ad apprendere i primi rudimenti del nuoto, ora alcuni riescono a competere con gli altri atleti ad un buon livello e con tempi discreti. Il gruppo nuoto composto da circa 13 ragazzi partecipa al campionato regionale di nuoto ed a meeting nel Veneto.

### BOCCE:

L'attività recentissima (appena cinque anni), è praticata da sei atleti che si ritrovano tutti i giovedì presso una bocciofila, seguiti da due veri professionisti con loro si allenano e presto vedremo i risultati. Nella prima gara sociale non competitiva organizzata dal G.S. Amici dello sport, il comportamento dei nostri atleti è stato onorevole.

Lo sport praticato indubbiamente fa bene a tutti ma alle persone diversamente abili ancor di più, ha ricadute benefiche sia sotto l'aspetto mentale sia sotto quello fisico, li aiuta a socializzare (incontro e convivenza con altri individui), li aiuta a scaricarsi della tensione interiore, in più l'allenamento, l'agonismo e la voglia di arrivare primi permettono loro di acquisire e mantenere una buona attività motoria.

Il fatto poi di trovarsi due o tre volte la settimana per gli allenamenti, rappresenta un obiettivo importante ed atteso, li fa sentire protagonisti e permette loro di acquisire autostima, che forse mancava prima dell'inserimento nel gruppo.

### ALCUNE NOTE SUI RAGAZZI DIVERSAMENTE ABILI:

Sono persone dotate di una loro intelligenza e capacità, difficilmente diventeranno veline di Striscia la Notizia, campioni di automobilismo o goleador di calcio ma hanno una dote unica di saper apprezzare la vita in ogni minimo frangente. In ogni attività che svolgono ci si immergono corpo e mente con tutto l'impegno possibile (basti pensare a quanta fatica possono costare loro gli allenamenti), in ogni sincera parola che pronunciano il loro cuore viene dispiegato senza remore, ogni volta che donano amore lo fanno incondizionatamente senza risparmiarsi poiché non comprendono il male, né l'invidia, chi vive, lavora o semplicemente conosce qualche ragazzo diversamente abile, ne capisce il valore.

Il Gruppo Sportivo Amici dello sport non ha mezzi propri, essendo un'associazione di volontari, per sostenere l'impegno di organizzare competizioni sportive, ha bisogno dell'aiuto di tutti.



**S.T.E.**  
COSTRUZIONI GENERALI s.r.l.  
[www.stecostruzioni.it](http://www.stecostruzioni.it)

**STEBAU**  
[www.stebau.it](http://www.stebau.it)

# FRATELLI **BONORA** <sup>TM</sup>

SERVIZIO FOGNATURE

**SINCERT**



**COOP**  
Costruttori Qualificati Opere Pubbliche

SABATO 30 SETTEMBRE 2017



## MEMORIAL

### IN RICORDO DI COSIMO CALIANDRO



**1**0 giugno 2011... la prima sensazione è di incredulità... la notizia che corre negli ambienti dell'atletica leggera sconvolge tutte le persone che conoscevano Cosimo Caliandro... "Mimmo" per gli amici...

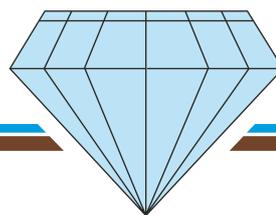
Un incidente in moto... da solo... a casa sua, a Francavilla Fontana... Mimmo non c'è più... sempre riservato... sempre disponibile... sempre corretto... sempre sfortunato...

Aveva vinto nel 2001 i Campionati Europei Juniores nei 1500m... sembrava nato per correre... alto, potente e veloce... poi tanta sfortuna...

malattie, infortuni... ma era ritornato a vincere nel 2007 i Campionati Europei Indoor nei 3000m e sembrava fosse rinato... ma ancora tanta sfortuna negli ultimi anni... ancora infortuni e la incapacità di realizzare quello che sognava... correre a livello dei grandi campioni... la sfortuna c'è lo ha portato via senza che lui potesse realizzare questo sogno.

Il Giro al Sas vuole ricordare un amico che non è più fra noi dedicandogli un premio che sarà consegnato al primo atleta italiano all'arrivo.

# Tecnoperforazioni s.r.l



OPERE STRUTTURALI SPECIALI

**Tel. 0461.240472**  
**335.7585381**

 **dentalmed**  
STUDIO DENTISTICO PLURISPECIALISTICO



- PREVENZIONE E IGIENE DENTALE
- TRATTAMENTO DI TUTTE LE PROBLEMATICHE DENTALI
- ODONTOIATRIA ESTETICA
- IMPLANTOLOGIA DI ULTIMA GENERAZIONE
- ORTODONZIA INVISIBILE

**RAVINA – CENTRO COMMERCIALE RAVINA SHOP**  
Via Herrsching, 7 tel. 0461-1920111

[www.dentalmedsrl.com](http://www.dentalmedsrl.com)

**S**      **SERVIZI**  
**C**      **CHINI**  
**R**      **RENATO & C. s.n.c.**



**SERVIZI CHINI RENATO & C. s.n.c.**

Via alle braide 9, 38012 SEGNO - Predaia (TN)

Tel. 0463.468722 - Fax: 0463.468106 - Cell. 335 847 35 90

E-mail: [servizi.chini.renato@virgilio.it](mailto:servizi.chini.renato@virgilio.it)



# CHISTE' S.R.L.

Costruzioni e Ristrutturazioni

**Preventivi  
gratuiti**

**SEDE:** Via Kempten, 28 - 38121 Trento  
Tel. e fax: 0461-1901883  
segreteria@chistesrl.it  
www.chistesrl.it

**NUOVA IDENTITÀ,  
NUOVE FORZE CHE SI UNISCONO,  
NUOVE SOLUZIONI PER L'AMBIENTE**

**CICLO  
INTEGRATO  
RIFIUTI**

**SERVIZI  
GESTIONE  
ACQUE**

**SERVIZI TECNICI  
DI CONSULENZA  
E BONIFICHE**

Questa è ECOOPERA:  
la fusione di tre cooperative solide che da sempre hanno un unico  
scopo: occuparsi di ecologia come unica possibilità di rispetto  
per l'ambiente e come impronta per scelte durevoli e sostenibili.



**ECOOPERA**

SOLUZIONI PER L'AMBIENTE

www.ecoopera.coop



TAMA AERNOVA.  
INNOVAZIONE, QUALITÀ ED ESPERIENZA.



AIR FILTRATION SYSTEMS



TAMA AERNOVA S.r.l.

Via dell'Industria, 11 | Frazione Mollaro | 38012 Predaia - TN | Italy | tel. +39 0463 461700

Via Roma, 120/122 | 10060 Roletto - TO | Italy

INFO@TAMAAERNOVA.COM | TAMAAERNOVA.COM

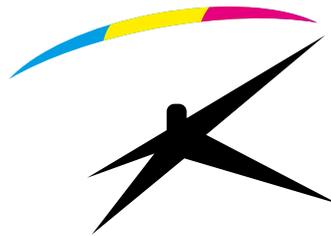


PRESTAMPA

STAMPA

LEGATORIA

CARTOTECNICA



# GRAFICHE DALPIAZ

— dal 1981 — TIPOLOGRAFIA

## Grafiche Dalpiaz Srl

38123 Trento - Via Stella, 11/b (z.i.)  
Tel. 0461.913545 - Fax 0461.913186  
www.grafichedalpiaz.com

## Ufficio Borgo

Via Ortigara, 6 - 38051 Borgo Valsugana (TN)  
Tel. 0461 753576  
www.grafichedalpiaz.com



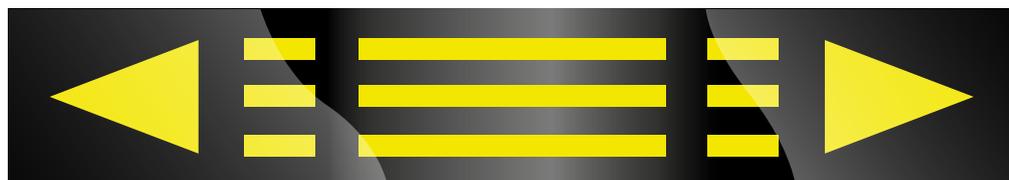
Certifichiamo  
il Nostro Rispetto  
per l'Ambiente



Insieme nello SPORT

**FILTERSYSTEM**  
IMPIANTI DI ASPIRAZIONE INDUSTRIALE

FILTERSYSTEM S.p.A.  
Via Thomas-Ang Edison, 24 - 38012 Predazzo - TN - Italy  
Tel. 0461.910411 Fax 0461.910577  
www.filtersystem.it



**Elmarx**

**M e a s u r e m e n t   S y s t e m s**

**ELMARX SRL**

Località Merigi - 38017 Mezzolombardo  
Tel 0461 600403 - e-mail [rlmaex@elmarx.com](mailto:rlmaex@elmarx.com)

**T L**

**Servizi Srl**

**Manutenzioni Condominiali - Ristrutturazioni**

Via Stella nr. 11/L - 38123 Trento

Tel. 348/8032589 - mail: [tlserviziglobali@gmail.com](mailto:tlserviziglobali@gmail.com)



**La Tua Casa**  
**Servizi Immobiliari**

**Agenzia Immobiliare - Amministrazioni Condominiali**

Via Rosmini nr. 88 - Via Bomporto nr. 12 - 38122 Trento

Tel. 0461/981134 - Cell. 349/2910811

mail: [amministrazione@latuacaseservizi.it](mailto:amministrazione@latuacaseservizi.it)

# Bortolotti & Conci

COMMERCIALISTI ASSOCIATI

# Elabora

ELABORAZIONE DATI

TRENTO - VIA VERDI, 19  
TEL. 0461.233999 - FAX 0461.232409

CAVALESE - VIA VAL MOENA, 4  
TEL. 0462.340259 - FAX 0462.239280

E-MAIL: [studio@bortolotti-conci.it](mailto:studio@bortolotti-conci.it) - [www.bortolotti-conci.it](http://www.bortolotti-conci.it)



— mokamo srl —

38123 Mattarello (TN) · Tel. +39 0461 915133

[www.braocaffe.it](http://www.braocaffe.it)

## A.S.D. CITTÀ DI TRENTO

<b>Presidente</b>	<b>Ferruccio Demadonna</b>
<b>Vice Presidente</b>	<b>Diego Pedrotti</b>
<b>Tesoriere</b>	<b>Andrea Marighetti</b>
<b>Consigliere</b>	<b>Claudio Slomp</b>
<b>Consigliere</b>	<b>Gilberto Conati</b>
<b>Consigliere</b>	<b>Marco Calliari</b>
<b>Consigliere</b>	<b>Flavio Cristellon</b>

## COMITATO D'ONORE

<b>Giorgio Fracalossi</b>	Presidente Cassa Rurale Di Trento
<b>Tiziano Mellarini</b>	Assessore PAT alla Cultura, Cooperazione, Sport e Protezione Civile.
<b>Michele Dallapiccola</b>	Assessore PAT Agricoltura, Foreste, Turismo, Promozione, Caccia E Pesca
<b>Alessandro Andreatta</b>	Sindaco Comune di Trento
<b>Tiziano Uez</b>	Assessore Allo Sport Comune di Trento.
<b>Franco Aldo Bertagnolli</b>	Presidente Apt Trento
<b>Paola Mora</b>	Presidente Coni Provinciale
<b>Gaia Tozzo</b>	Presidente CSI Provinciale
<b>Fulvio Viesi</b>	Presidente Fidal Provinciale
<b>Elda Verones</b>	Dir. A.P.T. Trento Monte Bondone Valle dei Laghi

## ORGANIZZAZIONE

<b>Presidente</b>	<b>Ferruccio Demadonna</b>
<b>Presidente onorario</b>	<b>Gianni Demadonna</b>
<b>Resp. Pubbliche Relazioni</b>	<b>Diego Pedrotti</b>
<b>Responsabili Percorsi Di Gara</b>	<b>Claudio Slomp e Marco Calliari</b>
<b>Tesoriere</b>	<b>Andrea Marighetti</b>
<b>Marketing:</b>	<b>Flavio Cristellon Tiziano Bisoffi Andrea Marighetti</b>
<b>Supporto Logistico</b>	<b>Alessandro Lucin</b>
<b>Responsabile Logistica</b>	<b>Gianni Valler</b>
<b>Distribuzione Pettorali</b>	<b>Paolo Sbetta</b>
<b>Addetto Stampa</b>	<b>Italys srl</b>
<b>Responsabile Gara Mini Cuccioli - Web</b>	<b>Federico Sbetta</b>
<b>Responsabile Expo e Sponsors</b>	<b>Cristina Giordano</b>

## ORGANIZZAZIONE

<b>Responsabile ristoro arrivi</b>	<b>Franco Filippi</b>
<b>Responsabile Volontari</b>	<b>Patrizia Suligoj</b>
<b>Resp. Gare CSI Trento</b>	<b>Sandro Scarpitti</b>
<b>Servizio Giuria</b>	<b>Gruppo Giudici Gara Fidal</b>
<b>Responsabili premiazioni</b>	<b>Franco Filippi e Silvana Degasperi</b>
<b>Responsabile Iscrizioni Trento Half Marathon</b>	<b>Gilberto Conati</b>
<b>Responsabile Top Atleti</b>	<b>Simone Rotelli</b>
<b>Medici</b>	<b>Dott. Vittorio Di Salvo e Dott. Diego Di Salvo</b>
<b>Ristori e spugnaggi percorso Trento Half Marathon</b>	<b>Marathon Club Trento</b>
<b>Assistenza Medica</b>	<b>Stella Bianca Val di Cembra</b>
<b>Servizio Pubblico</b>	<b>NU.VO.LA DX Adige</b>

# Depaoli



L'acciaio interpreta la sintesi più attuale tra ingegneria e architettura realizzando costruzioni che si traducono in investimenti vantaggiosi nel tempo.

Grazie alla forza della sua espressività e alle sue note caratteristiche di elasticità e malleabilità, l'opera architettonica e quella strutturale diventano l'una interprete dell'altra, esaltando il progetto e le sue peculiarità.

La variabilità di soluzioni costruttive è sensibilmente accresciuta dalla facilità con cui l'acciaio si sposa con gli altri materiali.

L'acciaio è in grado di sfruttare intelligentemente le prestazioni di altri materiali costruttivi come nel caso del vetro, dove l'illuminazione naturale consente affascinanti trasparenze.

La realizzazione di una opera non è solo coniugare quanto richiesto dalla normativa, ma proporre soluzioni tecniche, estetiche ed economiche in sintonia con l'importanza del manufatto



## REGOLAMENTO

L'Associazione Sportiva Dilettantistica Città di Trento organizza sabato 30 settembre 2017 con l'autorizzazione della FIDAL il **"71° Giro al Sas"** cat. Senior/Junior Maschile valevole come **"Trofeo Cassa Rurale di Trento"** e con l'autorizzazione del C.S.I. gara campionato provinciale corsa su strada.

### PROGRAMMA GARE CAMPIONATO PROVINCIALE C.S.I.

ORE 14.00 ORE 15.50	<b>Ritrovo e conferma iscrizione:</b> presso Ufficio Gara, Santa Maria Maggiore, Trento <b>Inizio Gare C.S.I. Categorie ammesse:</b> Mini Cucciolo/i - Cucciolo/i - Esordienti F/M - Ragazze/i - Cadette/i - Allieve/i - Junior F/M - Senior F/M - Amatori A F/M - Amatori B F/M - Veterani F/M. Alle gare potranno partecipare atlete/i tesserati al C.S.I. delle regioni: TRENTINO ALTO ADIGE - LOMBARDIA - VENETO - FRIULI VENEZIA GIULIA - EMILIA ROMAGNA - TOSCANA
QUOTA DI PARTECIPAZIONE	gratuita
ISCRIZIONI	presso C.S.I. Via Marino Stenico, 26 (Complesso Leonardo) 38121 Trento via fax al n. 0461 1821695 oppure via mail <a href="mailto:info@csitrento.it">info@csitrento.it</a> <b>entro giovedì 28 settembre 2017</b>
CRONOMETRAGGIO	a cura della Federazione Italiana Cronometristi
CLASSIFICHE	saranno esposte a fine di ogni singola gara presso la zona spogliatoi
PREMIAZIONI	a fine di ogni singola categoria  1° - 2° - 3° classificato Medaglia ricordo, Gioiello in argento Berenice. Il premio verrà consegnato esclusivamente all' atleta solo al momento della premiazione. <b>PACCO GARA PER TUTTI I CLASSIFICATI</b> NB: è gradita la divisa sociale
INFORMAZIONI	presso C.S.I. tel/fax 0461 1821695 <a href="mailto:info@csitrento.it">info@csitrento.it</a>

### "71° GIRO AL SAS"

ORE 18.30	FIDAL Internazionale: categoria Senior/Junior M mt. 10.000 ad invito (cat. unificata)
PREMIAZIONI	Trofeo Cassa Rurale di Trento al 1° classificato  <b>1 - 2 - 3 CLASSIFICATO GIOIELLO IN ARGENTO BERENICE</b>
MEMORIAL FABIO GIACOMELLI	Traguardo volante al 5° giro - premio in valore
MEMORIAL COSIMO CALIANDRO	Primo italiano classificato - premio in valore
INFO-CLASSIFICHE	<a href="mailto:info@trentorunningfestival.it">info@trentorunningfestival.it</a>
PARCHEGGIO	È riservato a circa 300 mt. da piazza Duomo il parcheggio gratuito Area ex Sit Via Canestrini per gli atleti e accompagnatori inoltre posteggio libero in via Sanseverino vicino allo stadio comunale Briamasco. Parcheggio Duomo in Piazza Mosna, Museo MuSe via Sanseverino a pagamento. Scaricare modulo dal sito della manifestazione, stampare, compilare, ed esporre sul parabrezza.

PER QUANTO NON CONTEMPLATO VIGE IL REGOLAMENTO FIDAL E C.S.I. IL REGOLAMENTO COMPLETO È DISPONIBILE SUL NOSTRO SITO.



## **GELATI e SURGELATI**

Via Trento, 97

38017 Mezzolombardo TN

Tel: 0461 601084 – Fax: 0461 607117



### ***Electric and Electronic equipment for Caravaning and Boating***

Da oltre 30 anni leader nella progettazione e produzione di accessori elettrici ed elettronici per i settori caravaning e boating.

per informazioni e assistenza tecnica sui nostri prodotti visita il sito

**[www.cbe.it](http://www.cbe.it)**

Via Vienna, 4 - Z.I. Spini di Gardolo sett. D - 38121 TRENTO

Tel. +39 0461 991598 Fax +39 0461 960009



# giochimpara

Cartoleria e Giocattoli dal 1987



700 mq di negozio  
e shop on-line su  
[www.giochimpara.com](http://www.giochimpara.com)



Qualità - Assortimento  
Servizio - Convenienza  
Professionalità

**PREZZI DA PAURA!!!!**

BUONO VALIDO DAL 2 AL 31 OTTOBRE 2017  
SU COSTUMI, ACCESSORI E DECORAZIONI DI

**HALLOWEEN!**

SCONTO

**20%**



# “Fidatevi di chi ha esperienza” *(Virgilio)*

L'organizzazione dello Studio Scozzi è improntata alla collaborazione e al costante confronto, nonché alla formazione e all'aggiornamento professionale, al fine di garantire ai clienti un servizio completo, tempestivo e di qualità, mantenendo sempre particolare attenzione al tradizionale rapporto di fiducia cliente - professionista.

Tramite la società di servizi Te.Ma. S.r.l., lo Studio Scozzi gestisce l'elaborazione dei dati contabili ed i servizi aziendali integrati.

Specializzato in operazioni di riorganizzazione societaria, M.&A. e riordino degli assetti proprietari, lo Studio Scozzi offre un servizio multidisciplinare integrato, comprendente i vari ambiti dell'area fiscale, aziendale e societaria e il contenzioso tributario.



## STUDIO **S**COZZI

*dottori  
commercialisti*

38122 TRENTO - Via Lampi, 1  
tel. 0461 042100 - fax 0461 984470  
segreteria@studioscozzi.it - [www.studioscozzi.it](http://www.studioscozzi.it)

**TE.MA.** S.r.l.  
ELABORAZIONE DATI CONTABILI

# ORARIO GARE E PERCORSO

ORA	CATEGORIA	S	ANNO	DISTANZA	NR. GIRI
15:30	Ragazzi	M	2004/2005	mt. 1.000	1
15:35*	Ragazze	F	2004/2005	mt. 1.000	1
15:40*	Cadetti	M	2002/2003	mt. 2.000	2
15:55*	Cadette	F	2002/2003	mt. 2.000	2
16:10*	Allievi	M	2000/2001	mt. 3.000	3
16:30*	Allieve	F	2000/2001	mt. 2.000	2
16:45*	Junior-Senior-Amatori A/B -Veterani	M	1999 e prec.	mt. 5.000	5
17:15*	Junior-Senior-Amatori A/B -Veterane	F	1999 e prec.	mt. 3.000	3



**PREMIAZIONE A SEGUIRE**

Percorso: P.zza Duomo - Via Garibaldi - Via Dordi - P.zza Vittoria - P.zza Erbe - Via Mantova L.go Carducci - Via S. Pietro - Via Mancini - Via Roma - Via Belenzani - P.zza Duomo.

ORA	CATEGORIA	S	ANNO	DISTANZA	NR. GIRI
17:35*	Esordienti	M	2006/2007	mt. 500	
17:40*	Esordienti	F	2006/2007	mt. 500	
17:45*	Cuccioli	M	2008/2009	mt. 500	
17:50*	Cucciole	F	2008/2009	mt. 500	



**PREMIAZIONE A SEGUIRE**

Percorso: Via S. Pietro - Via Mancini - Via Roma - Via Belenzani - P.zza Duomo.

## CORSA PROMOZIONALE

ORA	CATEGORIA	S	ANNO	DISTANZA	NR. GIRI
17:55*	Diversamente abili	F/M	-	mt. 200	

**PREMIAZIONE ALL'ARRIVO**

Percorso: Partenza davanti alla Cassa rurale di Trento in Via Belenzani - Arrivo in P.zza Duomo.

## CORSA PROMOZIONALE GIR° AL SAS KIDS

ORA	CATEGORIA	S	ANNO	DISTANZA	NR. GIRI
18:05*	Mini Cucciole/i	F/M	2010 e success.	mt. 200	

Percorso: Partenza davanti alla Cassa rurale di Trento in Via Belenzani - Arrivo in P.zza Duomo.

## "GARA INTERNAZIONALE 71° GIRO AL SAS 2017"

ORA	CATEGORIA	S	ANNO	DISTANZA	NR. GIRI
18:30*	Junior / Senior	M	1998/1999 1994/ e prec.	mt. 10.000	10

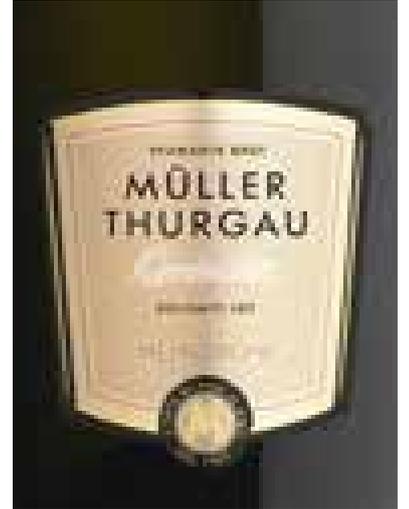


**PREMIAZIONE A SEGUIRE**

Percorso: P.zza Duomo - Via Garibaldi - Via Dordi - P.zza A. Vittoria - P.zza Erbe - Via Mantova L.go Carducci - Via S. Pietro - Via Mancini - Via Roma - Via Belenzani - P.zza Duomo.

\*N.B. gli orari sono indicativi e si intendono A SEGUIRE del termine gara precedente. Gli atleti sono quindi pregati di trovarsi nelle immediate vicinanze dell'area di partenza IN ANTICIPO utile per partire con il proprio gruppo di categoria. La spunta avverrà 20 min. prima della partenza.

**M**  
**MEZZACORONA**  
1904



*Quota 650*  
**MÜLLER THURGAU**



## DAL NOSTRO INVIATO

È sì amici, questa volta si anticipa tutto, ma di poco, una settimana. Io, però, voglio invitarvi a fare un salto indietro nel tempo. Tranquilli, solo poco più di un mese, andiamo al penultimo giorno dei Campionati Mondiali di Londra, il 12 agosto. Lo stadio olimpico era stracolmo di spettatori, come lo era stato per quasi tutte le sere della rassegna mondiale. In programma delle finali di gran livello: tra queste anche la gara dei 5000 dove Mohamed Farah era strafavorito, non fosse altro per aver vinto i 10.000 con un tempo di gran valore: 26'49"51, anche se per vincere aveva dovuto sputare l'anima contro gli africani. Nelle batterie dei 5000 Farah aveva chiuso il suo impegno in 13'30"18. La finale doveva essere la ciliegina sulla torta come si dice in gergo, il suggello, poiché aveva fatto la doppietta nei 5 e 10 mila lo scorso anno ai Giochi di Rio e prima a Pechino 2015 (Mondiali) e Mosca (2013), ultima sconfitta due anni prima a Daegu nei 10.000 per mano dell'etiope Jeilan. Tutto pareva giocasse a suo favore. A ritmi lenti Farah è in grado di piazzare un rush finale di 52", a ritmi veloci non si discosta molto, pertanto chi lo batte? Ma tra il dire e il fare... dice un antico adagio. Ci ha pensato allora Mukhtar Edris, etiope di poche parole e di tanti fatti. Un atleta che il Giro al Sas conosce benissimo, l'ha vinto nel 2014 e nel 2015, (lo scorso anno vinse Abdellah Mande), quando gareggia in Italia, vive nella nostra città. Un motivo d'orgoglio in più per leggere il suo nome nell'Albo d'Oro del Giro al Sas. Edris, dicevamo. La prova è andata avanti a ritmi blandi con passaggi ai 1000 metri in 2'48" e ai 3000 in 8'32". Tutto pareva favorisse il britannico che si allena alla corte di Salazar, negli Usa, chiacchieratissimo dalla stampa inglese che non perde occasione di "sfrucugliarlo" sulla questione doping. L'ultimo mille metri è stato è stato

corso alla morte in 2'21"04. L'altro finalista etiope Kejelcha ha attaccato per primo in dirittura d'arrivo, ha lasciato spazio per la rimonta all'interno di Farah, ma il piccolo inglese nato a Mogadiscio 34 anni fa, non aveva fatto i conti con Mukhtar Edris, l'amarico con un parziale negli ultimi 400 metri in 52"6 si è messo al collo l'oro, relegando Mo all'argento e il keniano Chelimo che batte bandiera Usa al terzo. Un successo insperato? No di certo. Occorre ricordare che a Barcellona nel 2011 Mondiali junior Edris vinse l'oro nei 5000, è specialista del cross vanta, un bronzo in Cina nel 2015, vittorie alla Cinque Mulini e per restare nella nostra regione partecipazioni al Palio della Quercia e al Cross della Vallagarina. Tornando ai Mondiali c'è stato l'ultimo atto di Usain Bolt, finito molto male, nella più completa tristezza. Dopo il bronzo nei 100 e il crampo che lo ha colpito dopo soli 30 metri negli ultimi 100 della staffetta veloce. Capitombolo e fine della storia. Vederlo fare un giro d'onore il giorno della chiusura, trattenendo a stento le lacrime è stato triste. In compenso il mondiale ha offerto gare bellissime, sfide uomo contro uomo, risultati inattesi, uno su tutti la doppietta Usa nei 3000 siepi donne con la vittoria di Emma Coburn, oppure i 400 hs vinti dal norvegese Warholm, gli 800m dal transalpino Bosse. Un risveglio da parte della Vecchia Europa c'è stato davanti a un pubblico (770 mila biglietti venduti) competente e appassionato. E poi c'era l'Italia. C'era? Questa è un'altra storia.



Walter Brambilla

GRANDE TERRAZZA PANORAMICA  
3 MIN. DALLA STILADA DEL PASSO SELLA  
DA RAGGIUNGERE CON IL FASSEGGINO

Rifugio Salei  
1215 mt  
Passo Sella - Joch

LAGHETTO CON TROTE  
SPECIALITÀ TIROLES  
GRANDE PARCO GIOCHI

www.rifugiosalei.it - rifugio.salei@dnnet.it - per prenotazioni: ++39 0462 602300



**V E N D I T A  
N O L E G G I O  
A S S I S T E N Z A  
M A C C H I N E E D  
A T T R E Z Z A T U R E  
P E R L' E D I L I Z I A**

**LOC. SPINI, 153 - 38121 GARDOLO (TN) - TEL. 0461.990748 - FAX 0461.990514**



**STUDIO ANDALO**  
Viale Trento 15 - Andalo  
Tel. 0461.589181  
Fax 0461.585007  
e-mail: tnhn6@tecnocasa.it



#### **CASA DOSS**

**Porzione di casa di mq 500 oltre terreno.**

**ANDALO** - In posizione particolarmente riservata, lontano dai rumori, circondato da verdi prati che offrono un suggestivo panorama sul Brenta, Paganella e Val di Non, all'interno di un antico/storico edificio, porzione di fabbricato indipendente, completamente da ristrutturare, originariamente disposto su quattro livelli, di complessivi ca.500 mq e ca. 1.500 mq di terreno pertinenziale. Possibilità dell'agevolazione fiscale sulla ristrutturazione.

**Euro 350.000,00**

#### **RESIDENZA E VILLA "AL PARCO"**

**3/4 LOCALI - 70-105 mq**

**CAVEDAGO - Località Maso Canton.**

In prossimità del nuovo parco giochi e comodo alla fermata del bus navetta; prossima ristrutturazione di una palazzina di 7 unità complete di posto auto esterno e cantina. Possibilità agevolazione fiscale. Adiacente alla ristrutturazione verrà realizzata nuova villa con ampi quadrilocali con doppi servizi. Scelta disposizione interna e finiture.

**Da euro 165.000,00**



#### **"RESIDENZA FAUSIOR"**

**VILLE A SCHIERA da 110 a 160 mq.**

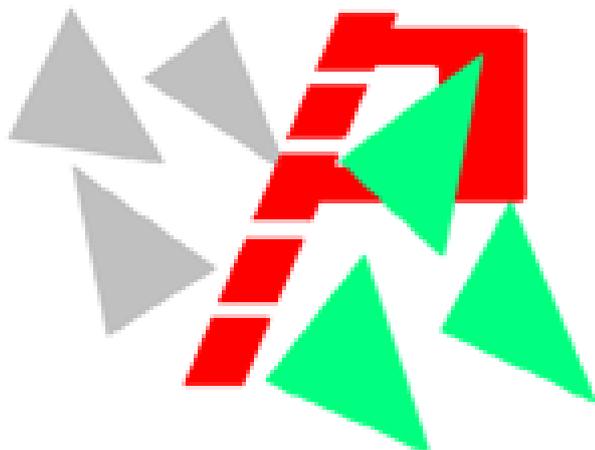
Classe energetica prevista "B +".

**FAI della PAGANELLA.**

In posizione privilegiata, non lontana dal centro con vista sulla Paganella e Valle dell'Adige, nuovo intervento di sei ville a schiera con ampio interrato ad uso box, taverna/cantina e locale polivalente.

**Trattativa riservata**

**Presso il nostro ufficio o visitando il nostro sito [www.tecnocasa.it](http://www.tecnocasa.it) potrete trovare immobili in vendita ad Andalo, Cavedago, Fai della Paganella e Molveno.**



**Pulisabbie**

**PULISABBIE S.R.L.**

Loc. Pietramurata, via Collungo n. 16  
38074 DRO (TN) - ITALY

tel. e fax : 0464 507337

[info@pulisabbie.it](mailto:info@pulisabbie.it)

[pulisabbie@legalmail.it](mailto:pulisabbie@legalmail.it)

[www.pulisabbie.it](http://www.pulisabbie.it)



Catering e accoglienza enogastronomica  
per fiere ed eventi aziendali

*più gusto al tuo business*

FOOD AND MORE di ADRIANO IRRANCA - TRENTO | 348.8257440 | [adrianoirranca@fastwebnet.it](mailto:adrianoirranca@fastwebnet.it)

# PEDENZINI ANGELO

COSTRUZIONE IMPIANTI ELETTRICI  
ED ELETTRONICI - CIVILI ED INDUSTRIALI  
MANUTENZIONE

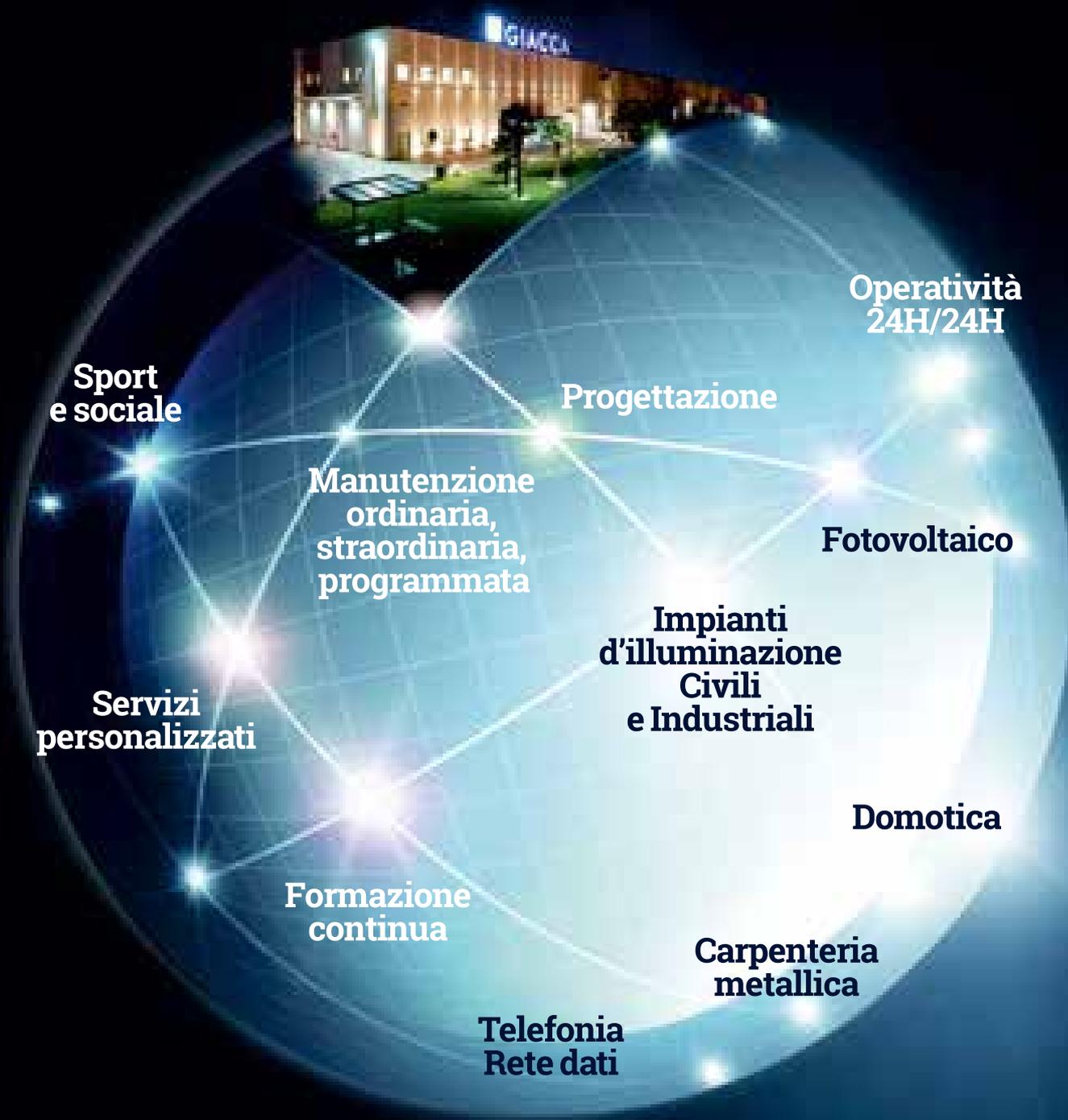
- Impianti satellitari e di telecomunicazione
- Domotica e automazione

*dal 1989...*

Via Nazionale, 8 - MARTER di RONCIGNO (TN) - Tel. e Fax (0461) 744306 - Cell. 337 458766

[apedez@tin.it](mailto:apedez@tin.it)

# Il nostro mondo.



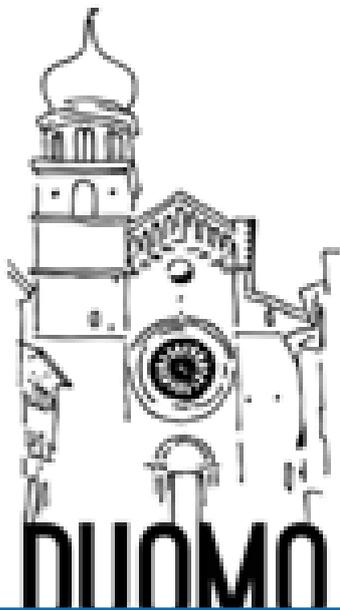
# GIACCA

COSTRUZIONI ELETTRICHE

*Illuminiamo il presente, progettiamo il futuro*



**#DASEMPREPERSEMPRE**



## **BAR AL DUOMO**

VIA VERDI, 40 - TRENTO

TEL. 0461 981199

## **RISTORANTE PIZZERIA AL DUOMO**

VIA VERDI, 77 - TRENTO

TEL. 0461 262087

CAFFÈ  
**Tridente**  
BAR AND MORE  
PIAZZA DUOMO - TRENTO

**BAR PASI**

PIAZZA PASI MARIO 1, 38122 TRENTO

## LA STORIA DEL GIRO AL SAS



**F**ra le centinaia di competizioni agonistiche che si disputano annualmente nella nostra regione, il Giro Podistico di Trento, vanta indubbiamente la maggior anzianità. Ma oltre ad essere di gran lunga la più prestigiosa nell'ambito regionale, gode indubbiamente di notevole importanza anche in campo nazio-

nale e di molta considerazione perfino in quello internazionale.

Una grande corsa quindi, le cui origini risalgono addirittura agli inizi del 1900. Fu infatti nel lontano 1907 che questa inedita "corsa a piedi", denominata "Giro di Trento", da disputarsi appunto lungo le strade cittadine per una distanza di circa 6 chilometri, venne coraggiosamente varata da un comitato di sportivi incaricato di predisporre con una grossa novità i rituali festeggiamenti per la ricorrenza di San Vigilio, patrono della città trentina, a quel tempo facente integralmente parte dell'Impero austro-ungarico. Quell'edizione inaugurale ebbe subito un enorme successo sia agonistico che spettacolare, tanto da assumere anche per le annate successive il ruolo più atteso ed importante del programma fissato per l'antica e tradizionale ricorrenza vigiliana.

Per la storia, quella prima edizione venne vinta da Isidoro Trenner, portacolori dell'Unione Ginnastica Trentina, dopo la giusta squalifica del campione veneto Domenico Gottin, reo di aver accorciato il percorso di gara, che partendo da Via Santa Croce toccava nell'ordine le località della Bolghera, della Busa, di Port'Aquila, di Campotrentino e di via Fondamentale (ora Corso Buonarrotti) per ritornare nuovamente davanti al vecchio ospedale, percorrendo via Rosmini e via Tre Portoni. Le edizioni di quella corsa si susseguirono regolarmente

te fino al 1914, anno d'inizio della prima guerra mondiale che causò ben altri problemi per tutta l'umanità. Non appena cessata quell'immane tragedia, la corsa podistica trentina venne ben presto ripresa con la nuova denominazione di "Giro al Sas", questo perché il percorso prescelto fu quello dell'anello "stracittadino" conosciuto con tale nome e delimitato da via Roma, da via Oss Mazzurana, via Oriola, via San Pietro ed ancora via Roma, da ripetere ovviamente varie volte, dando così la possibilità alle numerose schiere di spettatori di assistere più volte alle vicende entusiasmanti della corsa, progressivamente sempre più onorata dalla partecipazione di campioni a livello nazionale. La competizione si interruppe nuovamente nel 1940, a causa del conflitto ebbe fine nel 1945 e per sottolineare l'interesse degli sportivi trentini, basti dire che il "Giro al Sas" fu ripristinato ancora in quello stesso anno. Precisamente il primo novembre, festa di Ognissanti e data scelta poi per molti altri anni, per la disputa di questa corsa tradizionale, assunta di anno in anno ad importanza sempre maggiore, anche per l'immane partecipazione di campioni di talento.

La conferma di tale asserto proviene dal prestigioso libro d'oro della corsa, pieno zeppo di nomi illustri del podismo mondiale, ma proviene anche dall'enorme interesse che questa competizione ha saputo creare negli sportivi della nostra Regione, sempre presenti, in maniera progressivamente più massiccia, a questo annuale appuntamento autunnale per assistere ad uno spettacolo agonistico entusiasmante e ricco di emozioni.

Di anno in anno è cresciuto anche il livello agonistico dei concorrenti ed anche questo chiaramente dimostrato dall'elenco dei vincitori. Campioni Mondiali, Olimpici e primatisti mondiali nei 5000m, nei 10000m e nella maratona onorano l'Albo d'Oro del Giro a Sas.

Una grande storia di sport della Città di Trento.

*Ottone Bill Cestari*



Trentina Verifiche Elettriche Srl

Il primo Organismo in Trentino  
Alto Adige autorizzato dal  
Ministero dello Sviluppo  
Economico ad effettuare  
verifiche di legge sugli impianti  
elettrici secondo il D.P.R. 462/01

TRENTO - Via Kufstein, 1 - Tel. 0461 935118 - Fax 0461 959150 - e-mail: [info@tve.tn.it](mailto:info@tve.tn.it)

**W. MAMBELLI.IT**  
dal 1982 ASSISTENZA CALDAIE

AUTORIZZATO

**IMMERGAS VIESSMANN**



**0461 1975675**

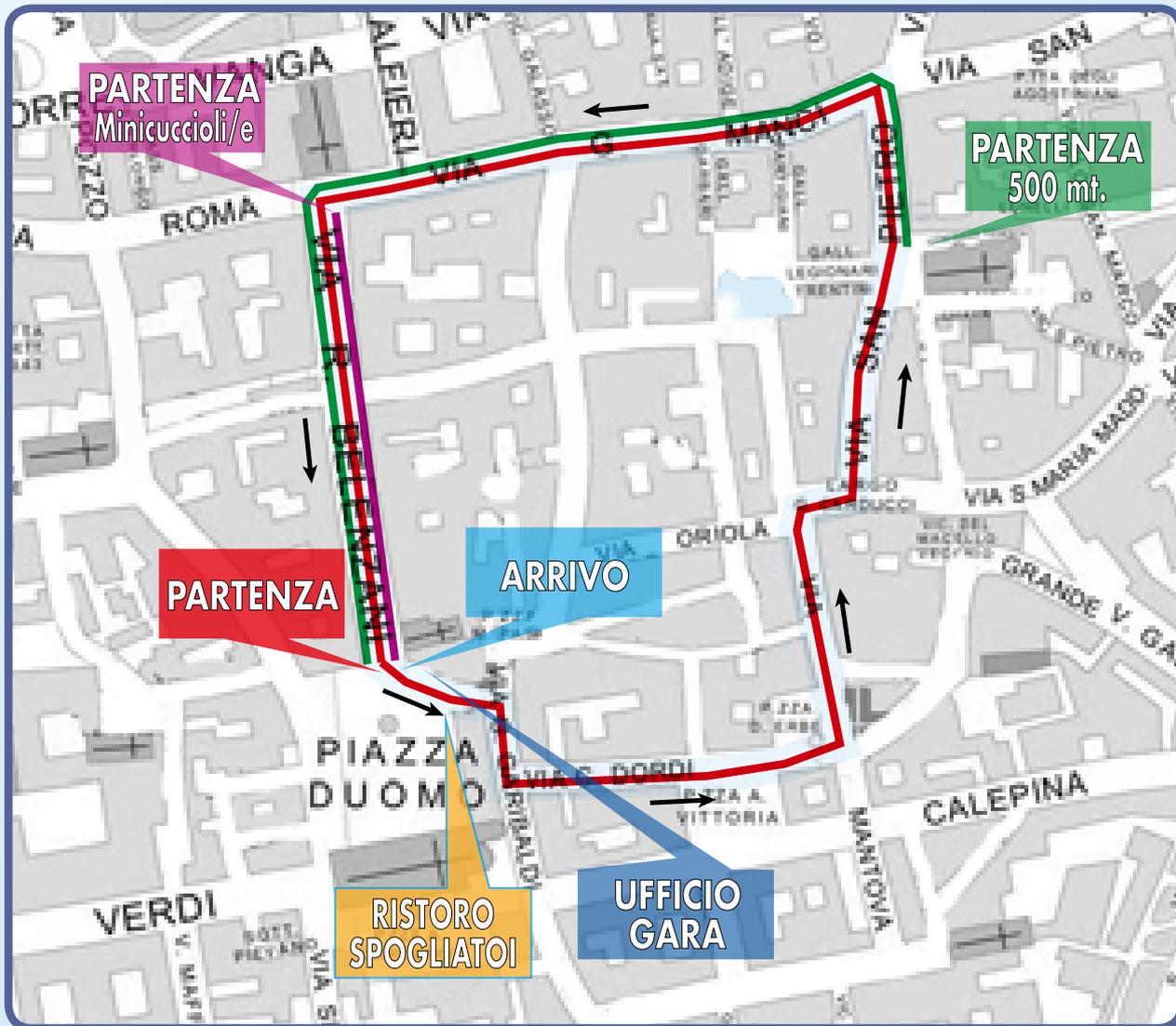
**[info@mambelli.it](mailto:info@mambelli.it)**



**SARTORI AMBIENTE**  
SOLUZIONI PER L'ECOLOGIA

Via S. Andrea, 51  
38062 Arco (TN) Italy  
Tel. +39 0464 531643 - Fax +39 0464 515532  
[www.sartori-ambiente.com](http://www.sartori-ambiente.com)

SABATO 30 SETTEMBRE 2017

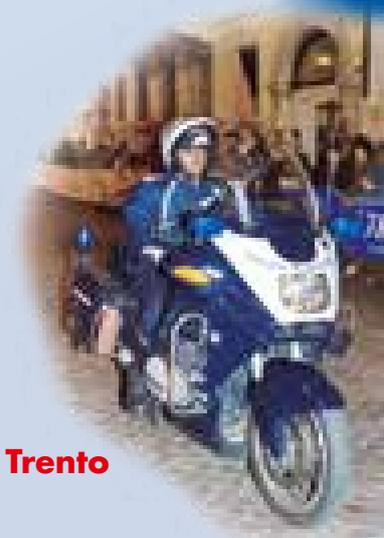


PERCORSO GARA

- Giro rosso** 1000 mt.
- Giro verde** 500 mt.
- Minicuccioli/e** 200 mt.

- Partenza**
- Arrivi**
- Ufficio gara**
- Ristoro - W.C. - Spogliatoi**

Si ringrazie il Corpo di Polizia Municipale della Città di Trento



# da sempre ...



# ...vicini allo sport



**ATTIVITÀ FISICA E CORRETTA ALIMENTAZIONE  
INSIEME PER IL TUO BENESSERE**

## ALBO D'ORO

1945	E SCHIAVINI	ITA
1946	G. NOCCO	ITA
1947	G. NOCCO	ITA
1948	ROETZER	AUT
1949	BEVILACQUA	ITA
1950	G. NOCCO	ITA
1951	CERAJ	JUG
1952	PAGE	SUI
1953	W. KONRAD	GER
1954	D. STRITOF	JUG
1955	W. KONRAD	GER
1956	G. PEPPICELLI	ITA
1957	F. MIHALIC	JUG
1958	S. DEFLORENTIS	ITA
1959	F. MIHALIC	JUG
1960	F. MIHALIC	JUG
1961	A. AMBU	ITA
1962	F. ANTONELLI	ITA
1963	N. FARCIC	JUG
1964	A. AMBU	ITA
1965	A. AMBU	ITA
1966	A. AMBU	ITA
1967	A. AMBU	ITA
1968	A. AMBU	ITA
1969	A. AMBU	ITA
1970	L. PHILIPP	GER
1971	G. ARDIZZONE	ITA
1972	W. DOESSEGER	SUI
1973	W. DOESSEGER	SUI
1974	L. LAURO	ITA
1975	P. GRETTTER	ITA
1976	P. GRETTTER	ITA
1977	L. ZARCONE	ITA
1978	D. TIBADUIZA	COL
1979	L. ZARCONE	ITA

1980	G. DEMADONNA	ITA
1981	V. ORTIS	ITA
1982	R. MAC DONALD	AUS
1983	G. DEMADONNA	ITA
1984	M. MECLEOD	GBR
1985	G. DEMADONNA	ITA
1986	A. MASAI	KEN
1987	F. PANETTA	ITA
1988	F. PANETTA	ITA
1989	S. ERRMILI	MAR
1990	A. ZITOUNA	MAR
1992	BARNGETUNY	KEN
1993	PANTEL	FRA
1994	J. KOECH	KEN
1995	A. MASAI	KEN
1997	P. TERGAT	KEN
1998	G. BATTOCLETTI	ITA
1999	J. KORIR	KEN
2000	P. KOSGEI	KEN
2001	K. BEKELE	ETIO
2002	S. BALDINI	ITA
2003	M. SULLE	TAN
2004	S. BALDINI	ITA
2005	P. KIMUGUL	KEN
2006	S. BALDINI	ITA
2007	M. MOSOP	KEN
2008	M. MOSOP	KEN
2009	E.SOI	KEN
2010	E.SOI	KEN
2011	E.SOI	KEN
2012	E.SOI	KEN
2013	E.SOI	KEN
2014	M. EDRIS	ETIO
2015	M. EDRIS	ETIO
2016	A. MANDE	UGA

# Paganella

*My fun* **SKI** *area*



[www.paganella.net](http://www.paganella.net) • [skipass@paganella.net](mailto:skipass@paganella.net)

Piazzale Paganella, 4 - 38010 Andalo (TN) - Italy  
**Ufficio Skipass** Tel. +39 0461 585588 - Fax +39 0461 585324

**11 MESI L'ANNO**  
**2 PISCINE COPERTE**  
**8 CORSIE 25 MT**

**SPORT & RELAX**

**AcquaIN**  
PISCINE

ANDALO | DOLOMITI PAGANELLA | TRENTO

ACQUAIN.IT



Loc. Le Basse, 6/3-4  
Mattarello 38123 Trento – Italia  
T. +39 0461 945949 | F. +39 0461 942248  
info@sgelettrica.it  
PEC : sgelettrica@pec.sgelettrica.com  
www.sgelettrica.it

COOP SGA



#### QUADRI E IMPIANTI ELETTRICI:

- Automazione per processi industriali
- Depurazione e trattamento acque
- Produzione di energia elettrica
- Sistemi di trasformazione e distribuzione di energia elettrica
- Sistemi di illuminazione
- Domotica
- Terziario
- Civile



# FIORERIA ALLA CLARINA

**Tel. e Fax : 0461392098**

Responsabile: **Comai Katia**



**Di Officina Verde S.r.l**

**Sede Via Segantini n. 23 38122 - TRENTO - PI e CF : 02091690228**

Per Info E-mail:

[fioreria.allaclarina@alice.it](mailto:fioreria.allaclarina@alice.it)

[Info-officinaverde@alice.it](mailto:info-officinaverde@alice.it)

Via Degasperi 29/1  
38123 - TRENTO



*Gustare un'arte  
curata con passione*



*Livio* Catering  
Ricevimenti Banqueting

Trento - 347 3756990 - e-mail: [info@liviорicevimenti.it](mailto:info@liviорicevimenti.it)



Prenota il tuo appuntamento con  
CAF ACLI su [www.acliservizi.it](http://www.acliservizi.it)  
o telefonando al numero unico 0461.277277

CAF ACLI, dove tutto è più semplice.



CAF ACLI

bella come casa tua  
c'è solo...



[www.casatuaitalia.it](http://www.casatuaitalia.it)

a **TRENTO**

**DAL 14 OTTOBRE**

TOP CENTER Via del Brennero 320

# Noleggiare?

## G.M. Noleggi, una scelta vantaggiosa.

- > MACCHINE MOVIMENTO TERRA
- > SOLLEVATORI TELESOPICI
- > PIATTAFORME AEREE
- > AUTOVEICOLI E AUTOVETTURE
- > ATTREZZATURA PER L'EDILIZIA E STRADALE, L'AGRICOLTURA E IL GIARDINAGGIO
- > SERVIZIO DI SPAZZATRICE E FRESATURA STRADALE
- > TRASPORTI CONTO TERZI



### GM NOLEGGI

*Si muove con te*

**G.M. Noleggi srl**  
Trento Via di Spini 28  
Tel 0461 993172  
info@gmnoleggi.it

[www.gmnoleggi.it](http://www.gmnoleggi.it)

Trento Cles TN Bolzano Musile di Piave VE Ponte della Priula TV



## SO G AP

s.r.l. di Piana Lucio e Donati Gianpiero

Sede Legale: 38070 FRECRE (TN) - Via Cassera, 15 - Tel: 0465 320755  
 Reg. Imp. Tel. Trentino Tel. P. tel. centralizzato Fax 0465 320194



# Ogni chiave apre la porta di un sogno

Da venticinque anni siamo al vostro servizio con cura, precisione e competenza per accompagnarvi nella realizzazione dei vostri sogni.

- Vendite e locazioni residenziali e commerciali
- Consulenza immobiliare • Ricerca mirata immobili • Stime
- Contrattualistica tra privati • Consulenza acquisto immobili all'estero

**AFFIDACI IL  
TUO IMMOBILE**

Devi **vendere** o **affittare** un immobile?

**Vieni a trovarci** presso i nostri uffici o chiamaci allo **0461 823004**; troveremo per te la soluzione migliore.

www.pejo.it

Cogolo di Pejo (TN) - IT, Tel. 0463-747000

IDROPEJO SRL

**La nuova PEJO**



# IL GRUPPO RAVANELLI:

# GIPS

CONSORZIO COSTRUZIONI A SECCO



Via Dosso Dossi 6 - 38122 Trento

Tel. +39 0461 827544 / 827459

Fax: +39 0461 826213

P.iva 00691310221

[www.gips.it](http://www.gips.it)

[commerciale@gips.it](mailto:commerciale@gips.it)

[amministrazione@gips.it](mailto:amministrazione@gips.it)

[tecnico@gips.it](mailto:tecnico@gips.it)



Via 4 Novembre, 93b - 38121 Gardolo (TN)

Tel. +39 0461 827544 / 827459

Fax: +39 0461 826213

P.iva 00628560229

[www.ravanellipre.it](http://www.ravanellipre.it)

[commerciale@ravanellipre.it](mailto:commerciale@ravanellipre.it)

[amministrazione@ravanellipre.it](mailto:amministrazione@ravanellipre.it)

[tecnico@ravanellipre.it](mailto:tecnico@ravanellipre.it)

I valori in cui crediamo  
si riflettono nei risultati



**Activa**  
Servizi & Ambiente

Soluzioni per l'ambiente

Mantenzione del verde

Lavanderia - Portierato - Pulizie

Via Innsbruck 24 - Via Graz, 12

38121 Trento

[www.activa-sc.it](http://www.activa-sc.it)

[info@activa-sc.it](mailto:info@activa-sc.it)

0461.950344

## MEMORIAL

## RICORDANDO LUIGI CRIPPA

La voglia di mettersi in gioco sempre e di spronare gli altri. La simpatia di una persona che la giovinezza la portava dentro, più che stampata su una carta d'identità. Di Luigi gli amici ricordano la pazienza e la voglia di dare con un sorriso ottimista negli occhi. Percorreva la vita guardandola sempre dal suo lato più luminoso. E sempre con l'entusiasmo della corsa. Sul campo di calcio, che era la sua prima grande passione sportiva; e poi nelle gare di corsa, dove pure era il più forte. Anche con la capacità anche di accettare la sconfitta quando, strizzando l'occhio dopo una partita persa, commentava... " Eh, pazienza, più di questo non si poteva dare... va bene così, ci rifaremo alla prossima!"

Un giorno, un volo con la moto. Sfortunato: il serbatoio in frantumi, le fiamme. Ce lo hanno portato via. Lo hanno portato via a una moglie amata, a tre figlie, la più giovane ancora al Liceo.

Se il valore di una persona si misura nel vuoto che lascia quando se ne va, e a ciò che sul piano umano è riuscito a trasmettere agli altri... beh, Luigi ci ha dato davvero tanto. Determinazione, allegria, il sorriso per correggere l'amaro di alcune cose della vita. "È stata dura - diceva alla fine di una mezza maratona faticosa - ma l'ho finita!". Caro Luigi, il tuo obiettivo podistico sarebbe stata la maratona di Barcellona: corrila da lassù e continua a correre insieme a noi. Dal canto nostro ce la metteremo tutta, come tu vorresti che facessimo: da runners, è l'omaggio più bello che possiamo porgerli. Questa gara è dedicata alla tua memoria, ma se vorrai accompagnarci, ti porteremo nel cuore a tutte quelle che ci attendono. Arrivederci!

I concorrenti che completeranno la gara con un tempo finale tra un' 1h 55' 00", e 1h 55' 59", parteciperanno all'estrazione del "Memorial Luigi Crippa" messo in palio dal Marathon Club Trento, in ricordo del loro amico, prematuramente scomparso.



smaltimento e recupero rifiuti

demolizioni e scavi

trasporto e noleggio container

bonifica terreni

Tel. 0461/245131 - info@econord.tn.it - www.econord.tn.it

andiamo oltre il costruire

SOLUZIONI  
IMPIANTI  
**SICOS**  
CONSORZIO  
STABILE

impianti elettrici  
impianti termoidraulici  
energie rinnovabili  
sicurezza e automazione  
lavori stradali  
acquedotti e fognature  
asfaltature  
movimento terra

S.I.CO.S. s.r.l. - Soluzioni Impianti Consorzio Stabile  
Predaia (TN) - Via Roma, 60/A, Fraz. Taio  
Tel.: 0463 468808 - [info@sicos.tn.it](mailto:info@sicos.tn.it)

[WWW.SICOS.TN.IT](http://WWW.SICOS.TN.IT)

S.I.CO.S. è

**Costruzioni Elettriche**  
**Battan Ivan s.r.l.**  
**GIRARDI**  
TERMO-SANTARI

**EDILPAVIMENTAZIONI**  
Nuove strade da percorrere  
**TECNOELETTRONICA**

PORTONI, CANCELLI e RECINZIONI in ALLUMINIO

**MORTEC**  
**TOOR III**



LA VOSTRA SICUREZZA

CI STA A CUORE

Calдарo - Tel. 0471 962 510 - [www.mortec.it](http://www.mortec.it)

Responsabile per il Trentino

Michèle Bertoldi, 345 293 3 463

# Questa casa ha qualcosa di più rispetto alle altre



## Le finestre ricambiano l'aria restando chiuse.

Con la tecnologia I-tec Ventilazione puoi arieggiare l'ambiente a finestra chiusa. Trattengono il calore ed eliminando polvere, smog e CO2.

## Le finestre filtrano la luce.

Con la tecnologia I-tec Oscuramento, hai una veneziana integrata nel serramento azionabile anche a distanza, senza consumi elettrici grazie al pannello fotovoltaico.

## Finestre così solo da Internorm.

Unica azienda ad offrire su tutta la gamma la tecnologia Fix-O-Round, con vetro incollato al telaio su tutto il perimetro, 3 guarnizioni di serie e i livelli più alti di risparmio energetico, su tutte le sue finestre in PVC, PVC/alluminio e legno/alluminio, ideali per la detrazione fiscale del 65%, valida fino al 31/12/2017. Cerca il Partner Internorm a te più vicino, il tuo consulente più qualificato.



[www.internorm.com](http://www.internorm.com)

Si può avere tutto con una finestra Internorm.

Internorm

I-tec Vetraggio



I-tec Oscuramento



I-tec Ventilazione VMC



# PERCORSO GARA



**2 PISCINE COPERTE CON  
ACQUASCIVOLO  
GRANDE GONFIABILE  
SCIVOLO BABY**

ANDALO | DOLOMITI PAGANELLA | TRENTINO

**Acquain**  
PISCINE





L'Associazione Sportiva Dilettantistica Città di Trento organizza a Trento, domenica 1 ottobre 2017, con partenza alle ore 10.10 in Piazza Santa Maria Maggiore, la manifestazione ludico-sportiva amatoriale HAPPY FAMILY RUN, non competitiva ad andatura libera di 5 km.

ISCRIZIONI

Non esistono vincoli alla partecipazione; all'evento possono partecipare persone di ogni età e capacità. La quota d'iscrizione è di € 7,00, non è rimborsabile in nessun caso. Prezzo agevolato per le famiglie dai 3 componenti in poi il prezzo è di € 5,00 cad.

Punti d'iscrizione:

- ONLINE: all'indirizzo www.trentorunningfestival.it/register/happyfamilyrun
- NEGIZIO RUNNING STORE TRENTO: Via don Lorenzo Milan, 48 - 38121 Trento.
- TABACCHI BARATELLA: Via Ezio Maccani, 36/3 - 38121 Trento.
- OUTLET BALLO: Zona industriale larganza - 38050 Roncegno (TN).
- FIORERIA ALTA CLARINA: Via Degasper 29/1 - 38123 Trento.
- NEGIZIO MAKALU SPORT: Corso Bettini, 29 - 38068 Rovereto (TN).
- TRENTO RUNNING EXPO: Piazza Fiera Trento, venerdì 29 settembre 2017 dalle ore 17.00 alle ore 19.00,
- sabato 30 settembre 2017 dalle 10.00 alle 19.00 e domenica 1 ottobre dalle ore 7.00 alle ore 9.30.
- PARTENZA HAPPY FAMILY RUN: Piazza Santa Maria Maggiore, domenica 1 ottobre dalle ore 7.00 alle ore 9.30.

Tale somma è un contributo, non soggetto ad IVA a norma dell'articolo 4, secondo e sesto periodo - D.P.R. 633/77 e successive modifiche. Il contributo è finalizzato alla realizzazione della manifestazione oggetto del presente volantino in diretta attuazione degli scopi istituzionali ai sensi dell'articolo 2 comma 1 lettera A-B, DLGS 460/97 e del 3° comma dell'articolo 111 del TUIR.

La Società Organizzatrice, a suo insindacabile giudizio, si riserva la facoltà di anticipare la chiusura delle iscrizioni o di accettare iscrizioni oltre le date di chiusura previste.

PACCO GARA

A primi 1000 iscritti verrà offerto gadget (cappellino) sponsorizzato da Cassa Rurale di Trento e CLM agli altri un gadget Diadora e tutti avranno diritto ad accedere al ristoro finale presso Piazza Duomo.

INDICAZIONI STRADALI E PARCHEGGIO

Nei giorni delle gare i concorrenti potranno parcheggiare il proprio veicolo nell'area parcheggio "ex sit", sarà necessario esporre il modulo scaricabile online sul sito della manifestazione. Le indicazioni stradali per raggiungere il luogo della manifestazione e il modulo per il parcheggio sono pubblicati sulla pagina: www.trentorunningfestival.it/comearrivare.

RITORNO DEL PETTORALE

Per ritirare il pettorale gli iscritti dovranno presentarsi con la scheda di iscrizione in Piazza Fiera presso il Trentino Running Expo il giorno venerdì 29 settembre 2017 dalle ore 17.00 alle ore 19.00, sabato 30 settembre 2017 dalle 10.00 alle 19.00 e domenica 1 ottobre dalle ore 7.00 alle ore 9.30. Per chi si iscriverà in Piazza S. Maria la domenica il pettorale verrà consegnato in comtemporanea all'iscrizione.

Dopo tale ora le iscrizioni saranno chiuse, perché la gara per motivi organizzativi partirà alle ore 10.10 tassativamente.

PARTENZA E ARRIVO

Il percorso, con partenza da piazza Santa Maria Maggiore, si snoderà lungo le vie della città con arrivo in Piazza Duomo. La partenza è prevista alle ore 10.10 tassativamente e l'arrivo dovrà avvenire entro le ore 12.30. Ogni partecipante è libero di percorrere il tracciato al passo che ritiene più idoneo.

RISTORO

Un punto di ristoro sarà previsto all'arrivo in Piazza Duomo.

SERVIZIO SANITARIO

Il servizio di pronto soccorso prevede un medico e l'ambulanza all'arrivo.

CLASSIFICHE

Sarà premiata l'associazione o gruppo con più iscritti con prodotti tipici del luogo. Non sono previste classifiche individuali trattandosi di manifestazione ludico sportiva amatoriale non competitiva ad andatura libera.

DIRITTI DI IMMAGINE

Con l'iscrizione all'Happy Family Run il partecipante o il genitore che ha la patria potestà per il minore, fin da ora autorizza espressamente gli organizzatori unitamente ai soggetti giuridici con i quali intrattiene rapporti professionali e commerciali e connessi alla ripresa delle immagini dell'evento, all'acquisizione gratuita del diritto di utilizzare le immagini fisse o in movimento sulle quali potrà apparire, prese in occasione della sua partecipazione alla Happy Family Run su tutti i supporti visivi nonchè sui materiali promozionali e/o pubblicitari prodotti e diffusi in tutto il mondo e per tutto il tempo massimo previsto dalle leggi, dai regolamenti, dai trattati in vigore, compresa la proroga eventuale che potrà essere apportata al periodo previsto.

RESPONSABILITÀ E TUTELA DELLA PRIVACY

Con l'iscrizione alla Happy Family Run l'atletta dichiara di conoscere nell'interezza e di accettare il presente regolamento e di esonerare gli organizzatori da ogni responsabilità, sia civile che penale, per danni a persone e/o cose da lui causati o a lui derivati. Gli atleti partecipanti dovranno rispettare le norme del Codice della Strada. Ai sensi del D.lgs. n° 196 del 30/6/2003 prima dell'iscrizione l'atletta è tenuta a prendere visione della documentazione in materia di tutela della privacy, disponibile sul sito internet www.trentorunningfestival.it/page/it/privacy-policy, e ad esprimere il proprio consenso al trattamento dei dati personali, nelle modalità previste. I dati forniti saranno trattati nel rispetto delle norme previste dal D. Lgs. 30.6.2003 n. 196 ed utilizzati esclusivamente per le finalità previste nell'informazione pubblicata sul sito www.trentorunningfestival.it/page/it/privacy-policy.

MANCATO SVOLGIMENTO

Qualora la gara venga annullata e/o, comunque, non disputata per cause non dipendenti e/o non imputabili alla volontà degli organizzatori, compreso l'arresto della autorizzazione allo svolgimento da parte degli Organi Pubblici competenti, l'iscritto nulla avrà a che pretendere dall'ASD Città di Trento e da altri co-organizzatori, neppure a titolo di rimborso delle spese sostenute e di quelle sostenute valide la sottoscrizione della domanda d'iscrizione e ventuale pregiudizio patrimoniale subito e subendo.

VARIAZIONI

Gli organizzatori possono, in qualunque momento, modificare il presente regolamento per la migliore organizzazione della manifestazione e/o per cause di forza maggiore. Eventuali variazioni degli orari, dei servizi e dei luoghi saranno comunicate ai partecipanti sul sito ufficiale della manifestazione www.trentorunningfestival.it.

Sede operativa: ASD Città di Trento Via Zanella,4 - 38122, Trento - Informazioni: info@trentorunningfestival.it

Impegno, dedizione e passione sono valori che da sempre ci stanno a cuore.

**Lo facciamo perché ci crediamo.**

# NON LO FACCIAMO PER SPORT



# PEDENZINI ANGELO

COSTRUZIONE IMPIANTI ELETTRICI  
ED ELETTRONICI - CIVILI ED INDUSTRIALI

MANUTENZIONE

Impianti sintonici e di telecomunicazione

Domotica e automazione

dal 1989...

VIA NOSTRADA, 8 - MARTER DE BONDEGNO (TN) - TEL. E FAX (0461 765306 - 0461 307 458703)

pedenzini

[www.bauexpert.it](http://www.bauexpert.it)

**Tutto per costruire meglio**



**bauexpert**

**RISPARMIA CON GLI INCENTIVI STRALTI**

**50%** DETRAZIONI FISCALI PER RISTRUTTURAZIONI EDILIZIE E MANUTENZIONI STRAORDINARIE

**65%** DETRAZIONI FISCALI PER RISPARMIO ENERGETICO

**Costuzioni! Michela** offre un servizio completo e qualificato per la realizzazione di opere edili e ristrutturazioni conto terzi.

Grazie alla formula "chiavi in mano" vi garantiamo la realizzazione dell'opera curandone ogni dettaglio burocratico, amministrativo e tecnico, assicurandovi tempi e costi certi.

Abbiamo pensato anche a voi e alla vostra tranquillità, offrendovi la possibilità di una **residenza provvisoria gratuita** per tutta la durata dei lavori.



**RESIDENZA PROVVISORIA GRATUITA** per tutta la durata dei lavori

FAISSAN

**RISTRUTTURAZIONI CHIAVI IN MANO, PENSIAMO A TUTTO NOI!**

Per informazioni: tel. 0461 921027 - cell. 348 2846960  
 info@costruzionimichela.it - www.costruzionimichela.it





**Passion for sport WINTER**

ATOMIC | NORONCA | HEAD | ROSSIGNOL | TRAB | S | SELECTION | OAKLEY

Negozi: Trento e Andalo e Laboratorio sci: Trento, Andalo e Fai della Paganella

**Noleggio stagionale sci discesa e alpinismo**

www.sportifree.com Telefono 0461 261574

**sportifree**

Buono acquisto del valore di **10,00 €**  
 da spendere presso i punti vendita Sportifree  
 Non cumulabile con altri buoni - valido per una spesa a partire da 30,00 €



**Passion for sport SUMMER**

SCOTT | S | OAKLEY | THE NORTH FACE | MALIBU | SELECTION | OAKLEY

Negozi: Trento, Andalo, Passo della Mendola e Caldaro

Stamo presenti anche ai mercati di: Riva del Garda, Rovereto, Bolzano e Merano

www.sportifree.com Telefono 0461 261574

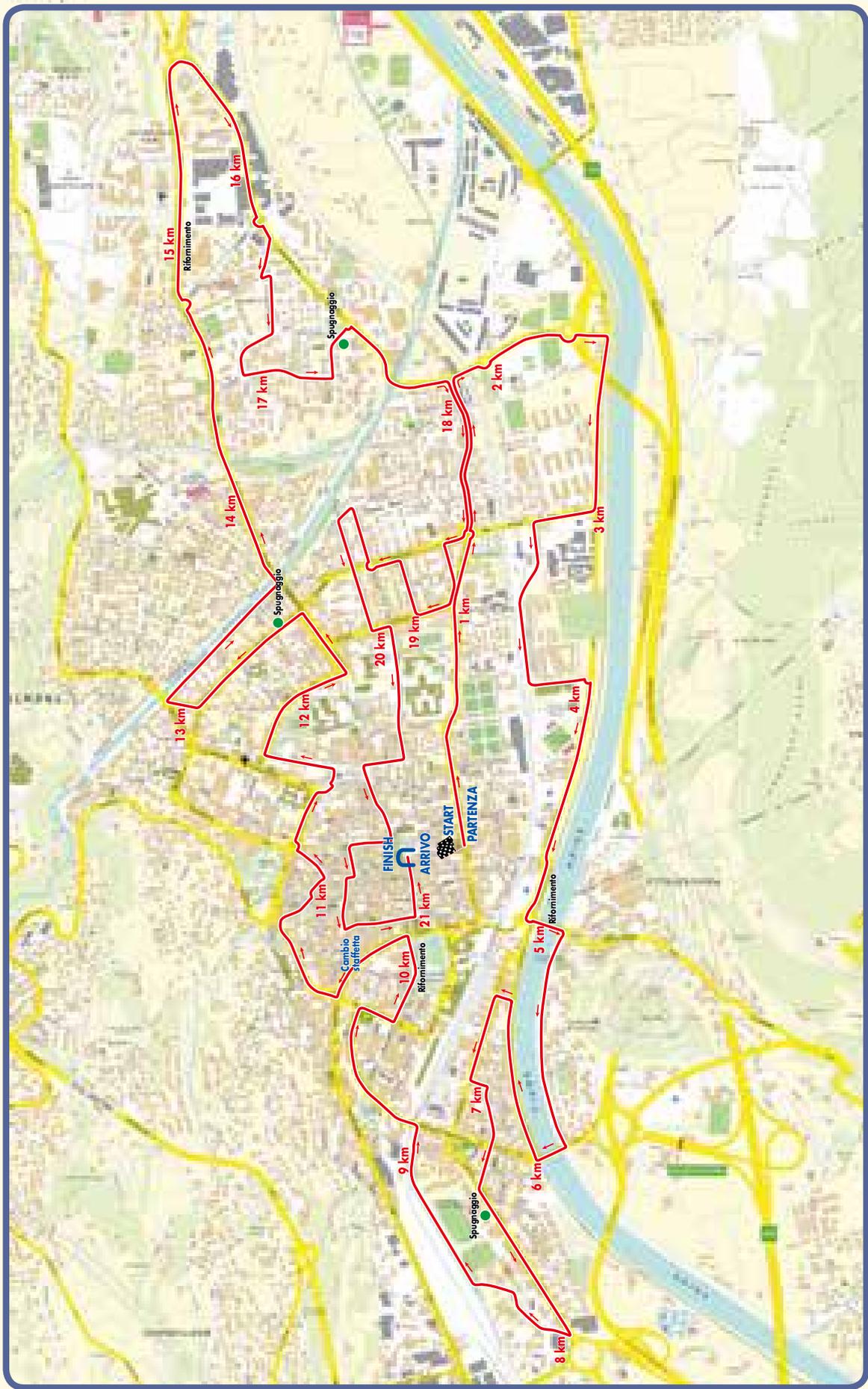
**sportifree**

Buono acquisto del valore di **10,00 €**  
 da spendere presso i punti vendita Sportifree  
 Non cumulabile con altri buoni - valido per una spesa a partire da 30,00 €

DOMENICA 1 OTTOBRE 2017



# PERCORSO GARA



Percorso omologato e certificato





www.mezzacorona.it



MÜLLER THURGAU  
*Quota 650*



MEZZACORONA  
1904

## REGOLAMENTO TRENTO HALF MARATHON



L'Asd Città di Trento, sotto l'egida della FIDAL, indice ed organizza la 7ª edizione della Trento Half Marathon, sulla distanza di Km 21,097.

## REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Possono partecipare gli atleti italiani e stranieri, che abbiano compiuto il 18° anno di età alla data di effettuazione della Trento Half Marathon (nati prima del 1° ottobre 1999), con i seguenti requisiti:

## ISCRIZIONE ATLETI RESIDENTI IN ITALIA

Al sensi delle normative FIDAL, NON È AMMESSA LA PARTECIPAZIONE ALLA GARA CON IL SOLO CERTIFICATO MEDICO AGONISTICO.

1. Atleti tesserati per il 2017 con Società affiliate alla FIDAL.  
2. Atleti non tesserati, in possesso di RUNCARD abbinata a certificato medico d'idoneità agonistica specifico per l'attività leggera. Il rispetto delle norme collegate alla RUNCARD è di esclusiva competenza dell'atleta.

Ulteriori informazioni sono disponibili su <http://www.runnord.com/faq> e vincolante per la validità la data di scadenza del certificato d'idoneità sportiva, allo scadere il tesseramento è da considerarsi sospeso.

Si ricorda inoltre che è responsabilità dell'atleta possessore di RUNCARD presentare il certificato medico agonistico originale al momento del ritiro del pettorale.

## QUOTE DI PARTECIPAZIONE

• € 20,00 dal 1 marzo fino al 31 maggio 2017 • € 25,00 dal 1 giugno fino al 31 luglio 2017 • € 30,00 dal 1 agosto al 20 settembre 2017 • € 35,00 dal 21 settembre al 28 settembre 2017 - solo con pettorali disponibili.

## PARTENZA

La partenza è prevista alle ore 10,00

## RITIRO DEI PETTORALI

Gli atleti con iscrizione regolare potranno ritirare il pettorale ed il PACCO GARA a TRENTO presentandosi personalmente con un documento di identità valido al Trento Running Expo di Piazza Fiera il giorno venerdì 29 settembre 2017 dalle ore 17,00 alle ore 19,00 - sabato 30 settembre 2017, dalle 10,00 alle 19,00 e per i residenti fuori Trento, domenica 1 ottobre 2017 dalle ore 7,00 alle ore 9,00. I pettorali di gara e i pacchi gara potranno essere ritirati anche da terze persone, con delega scritta, lettera di conferma del delegante e fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità. Qualora un atleta non consegnò la documentazione mancante non potrà ritirare il pettorale che non sarà rimborsato e potrà ritirare il solo pacco gara.

## DEPOSITO BORSE ATLETI

Unitamente al pettorale verrà consegnata una sacca e un'etichetta adesiva riportante il proprio numero di gara da applicare in modo ben visibile alla stessa. La sacca dovrà contenere esclusivamente gli indumenti personali dei partecipanti da utilizzare per il cambio post gara e sarà l'unico contenitore accettato dall'organizzazione e riconsegnato a fine gara presso lo spazio riservato "DEPOSITO BORSE ATLETI" allestito in piazza Duomo. Si consiglia di non lasciare effetti personali (cellulare, portafogli, ecc) all'interno delle sacche, l'organizzazione non potrà essere ritenuta responsabile di eventuali furti, smarrimenti o danni.

## TEMPI LIMITE

Il tempo limite per concludere la TRENTO HALF MARATHON è fissato in 3 ore. Dopo questi tempi l'organizzazione non garantisce la chiusura al traffico del percorso.

## RISTORI E SPUNNAGGI

Come da regolamento IAAF/FIDAL, sono previsti punti di ristoro all'arrivo ed ogni 5 chilometri lungo il percorso. In tutti i punti di ristoro sarà presente acqua. Inoltre, a partire dal km 10, saranno disponibili anche integratori. Gli spugnaggi saranno al km 7,5 al 12,5 al 17,5.

## ASSISTENZA MEDICA

Il Comitato Organizzatore appronterà un adeguato servizio di assistenza medica sul percorso e nei punti di partenza e arrivo.

## PACEMAKERS

L'organizzazione metterà gratuitamente a disposizione dei concorrenti che lo desidereranno diversi gruppi di pacemaker ("ORSI"), ovvero atleti incaricati di correre la TRENTO HALF MARATHON ad un ritmo costante per arrivare al traguardo in un tempo prestabilito. Saranno presenti pacemaker riconoscibili dall'abbigliamento e segnalati da appositi palloncini per terminare la gara in: 1 ora e 30 minuti, 1 ora e 40 minuti, 1 ora e 50 minuti, 2 ore, 2 ore e 10 minuti.

## RISULTATI E CLASSIFICHE

I tempi parziali e finali saranno disponibili in tempo reale sul sito [www.tds-live.com](http://www.tds-live.com) Sarà possibile scaricare il diploma di partecipazione direttamente dal sito internet [www.tds-live.com](http://www.tds-live.com)

## VARIE

Per tutto quanto non previsto nel presente regolamento si rimanda ai regolamenti specifici e alle leggi vigenti in materia. Il Gruppo Giudici di Gara potrà squalificare gli atleti che non transiteranno dai punti di rilevazione dislocati sul percorso. La Società organizzatrice si riserva di variare in qualunque momento ogni clausola del presente Regolamento per motivi di forza maggiore. La gara si svolgerà su percorso interamente asfaltato, chiuso al traffico e pianeggiante. I concorrenti non potranno in ogni caso manomettere o ridurre il pettorale di gara occultando diciture e/o simboli, pena la squalifica. Tutti i partecipanti alla gara sono tenuti a rispettare il codice stradale. È espressamente vietato farsi accompagnare da bicicletta o da altro personale non autorizzato.

## INFORMAZIONI E REGOLAMENTO COMPLETO

[www.trentorunningfestival.it](http://www.trentorunningfestival.it)

# VITALDENT

IL TUO DENTISTA DI FIDUCIA A TRENTO

## SCOPRI TUTTI I VANTAGGI DI ESSERE NOSTRO PAZIENTE.



**PRIMA VISITA**, con valutazione specialistica, panoramica se necessaria e piano di cura.

**FLESSIBILITÀ ORARIA**, con apertura dal Lunedì al Sabato con orario continuato, 12 mesi all'anno.

**PAGAMENTI AGEVOLATI**, per venire incontro alle vostre esigenze.

**TUTTE LE SPECIALITÀ IN UN UNICO CENTRO** per qualsiasi cura dentale: odontoiatria generale e pediatrica, ortodonzia, chirurgia e implantologia, protesi fissa e mobile, parodontologia ed estetica dentale.

**Vieni a conoscerci.**

Via Alessandro Manzoni, 16  
Trento

**0461 238806**

Dir. San. Dott. Emilio José Ruiz De La Cruz

**LA SALUTE PASSA ANCHE DALLA TUA BOCCA.  
LA SALUTE DELLA TUA BOCCA INIZIA DA VITALDENT.**



## NUOVA IDENTITÀ, NUOVE FORZE CHE SI UNISCONO, NUOVE SOLUZIONI PER L'AMBIENTE



**CICLO  
INTEGRATO  
RIFIUTI**

**SERVIZI  
GESTIONE  
ACQUE**

**SERVIZI TECNICI  
DI CONSULENZA  
E BONIFICHE**

Questa è ECOOPERA:  
la fusione di tre cooperative solide che da sempre hanno un unico  
scopo: occuparsi di ecologia come unica possibilità di rispetto  
per l'ambiente e come impronta per scelte durevoli e sostenibili.

# ECOOPERA

SOLUZIONI PER L'AMBIENTE

www.ecoopera.coop



DOMENICA 1 OTTOBRE 2017

SALUTO DELLE AUTORITÀ

PRESIDENTE FIDAL TRENINO



È con grande entusiasmo che l'atletica trentina si prepara a vivere una nuova edizione del Trento Running Festival, fine settimana che porta al centro dell'attenzione la corsa sotto tutti gli aspetti, esaltando tutte le peculiarità, tanto sul fronte dell'alta specializzazione, sia su quello dell'attività fisica come veicolo di salute e di benessere.

L'accoppiata formata da Giro al Sas e Trento Half Marathon diventa anno dopo anno un punto di forza all'interno del calendario internazionale, grazie alla sempre maggiore perizia organizzativa, che consente all'ASD Città di Trento di guardare con giustificato ottimismo all'assegnazione e organizzazione nel prossimo futuro di un appuntamento tricolore sulla distanza della mezza maratona. Sarebbe, secondo il mio avviso, un giusto premio per l'impegno e la professionalità spesi sul campo in questi anni di grandi organizzazioni ed il riconoscimento per i frutti che la città di Trento e tutto il Trentino in generale hanno offerto all'atletica italiana in questi anni.

Fulvio Viesi  
Presidente Comitato FIDAL Trentino

# LA TUA COMUNICAZIONE È IMPORTANTE, NON ABBANDONARLA AL CASO.

Da oltre 30 anni  
i mezzi per la vostra  
comunicazione pubblicitaria  
in Trentino - Alto Adige.

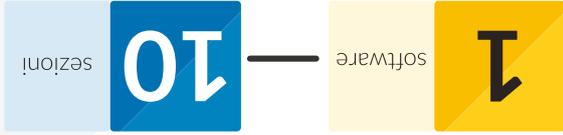
www.tandempubblicita.it  
**tandem**  
PUBBLICITÀ

# INFORMATICA BANCARIA TRENTINA



IL SISTEMA INFORMATIVO  
COMPLETO PER LA TUA BANCA

composto da



INFINITI MODULI PER UNA  
GESTIONE INTEGRALE  
DI TUTTI I SERVIZI BANCARI



Informatica Bancaria

Tel. +39 0461.1733333

info@ibttn.it



www.ibttn.it

**DOMENICA 1 OTTOBRE 2017**

# ALBO D'ORO

## MASCHILE

<b>1°</b>	H. ABOU EL ABBAS	ITA	1:05:52
<b>2°</b>	S. BOUDALIA	ITA	1:06:18
<b>3°</b>	G. SIMION	ITA	1:07:55

**2011**

<b>1°</b>	S. BOUDALIA	ITA	1:05:52
<b>2°</b>	B. SLIMANI	MAR	1:07:56
<b>3°</b>	S. GOBBO	ITA	1:08:49

**2012**

<b>1°</b>	D. KIPLAGAT	KEN	1:03:04
<b>2°</b>	W. KORORIA	KEN	1:03:05
<b>3°</b>	W. BUSIENEI	UGA	1:03:19

**2013**

<b>1°</b>	E. NDIEMA	KEN	1:02:23
<b>2°</b>	K. LIMO	KEN	1:02:40
<b>3°</b>	R. NDIWA	KEN	1:02:50

**2014**

<b>1°</b>	E. KIPKOECH	KEN	1:03:14
<b>2°</b>	H. ZEVEDU	ETH	1:03:54
<b>3°</b>	P. TIONGIK	KEN	1:04:39

**2015**

<b>1°</b>	V. CHUMO	KEN	1:02:14
<b>2°</b>	J. K. KOECH	KEN	1:02:23
<b>3°</b>	H. K. KISORIO	KEN	1:02:27

**2016**

## FEMMINILE

<b>1°</b>	M. BERGAMO	ITA	1:25:28
<b>2°</b>	M. CUNICO	ITA	1:27:14
<b>3°</b>	A. MAZZEL	ITA	1:27:46

**2011**

<b>1°</b>	M. CARLIN	ITA	1:21:20
<b>2°</b>	L. RICCI	ITA	1:22:27
<b>3°</b>	M. CUNICO	ITA	1:22:39

**2012**

<b>1°</b>	S. KUMESHI	ETH	1:15:06
<b>2°</b>	I. MORLINI	ITA	1:18:34
<b>3°</b>	E. MUTAI	KEN	1:22:04

**2013**

<b>1°</b>	S. WARE	ETH	1:14:11
<b>2°</b>	I. MORLINI	ITA	1:18:23
<b>3°</b>	C. GELSOMINO	ITA	1:20:03

**2014**

<b>1°</b>	M. AKENO	KEN	1:10:56
<b>2°</b>	F. CHEPKURUI	KEN	1:15:26
<b>3°</b>	A. KIMUTAI	KEN	1:15:27

**2015**

<b>1°</b>	A. TANUI	KEN	1:09:27
<b>2°</b>	M. W. WANJOHI	KEN	1:14:59
<b>3°</b>	M. AKENO	KEN	1:15:03

**2016**





Piazza Fiera

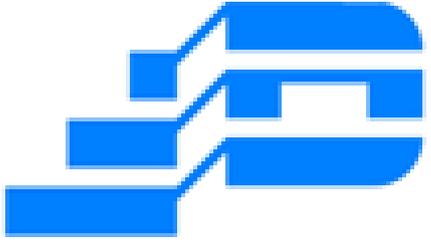
1 ottobre 2017

29 - 30 settembre

TRENTO

**TRENTO**  
**RUNNING**  
**EXPO**

**Facchinelli** group  
38122 TRENTO VIA PAVANZA, 10 TEL.0461235509



**REALTIME** S.p.A.  
SOLUZIONI PER LA REFRIGERAZIONE

**S.CO.PRO.** S.p.A.  
PROGETTAZIONE E ARREDAMENTO

*eccellenza*  
TRENTO NELLA CONSERVAZIONE

**EUROAUTOMATIONS**



• SISTEMI ELETTRICI • TECNOLOGIE PER L'IRRIGAZIONE • RETI ACQUEDOTTISTICHE

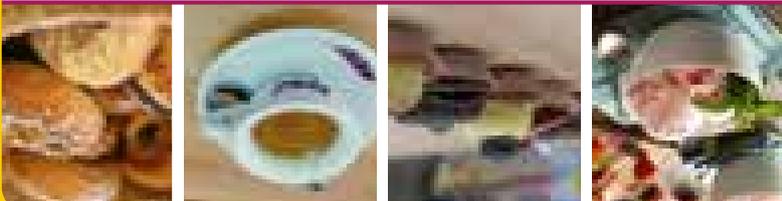
Mori (TN) ( 0464 486257 www.euroautomations.it

*Scegli la qualità!*

**Cremetria Milano**  
DOLCENZE IN CITTA'

BAR, GELATERIA, PASTICCERIA  
PASTI VELOCI  
SERVIZIO CATERING  
PER PICCOLI E GRANDI EVENTI  
PANE e PASTA FRESCA

Largo Giosuè Carducci, 25 - Trento (TN) - Tel. 0461 984779

**TIM Impresa Semplice**

per le aziende in  
Trentino, Alto Adige e

**DOLOMITEL**

AGENZIA TIM BUSINESS PARTNER

0461 86 29 76 | www.dolomitel.it  
Via Wrono 1671 - 38123 Trento

il partner per lo  
chiusura tecnico

**D1 - INDUSTRIALI**

**D2 - TAGLIAFUOCO**

**D3 - RESIDENZIALI**

**D4 - ANTIFFRAZIONE**

**D5 - AUTOMAZIONI**

**D5 - MANUTENZIONI**

**DECOS**

*e' l'ultimo  
chiuda la  
porta!*

DECOS Italia Srl  
Zona Ind. Trento Sud  
Via Prigione 19  
Tel. 0461 804215  
info@decos.it  
www.decos.it

DOMENICA 1 OTTOBRE 2017

SALUTO DELLE AUTORITÀ

SALUTO DELL'ASSessore



Il "Giro al sass", la passeggiata attorno al quadrilatero del centro storico della città costituito dalle vie Oss Mazzurana, Oriola, San Marco e Manzi, i trentini non vorrebbero mai dover rinunciare. Ma da più di settant'anni queste sono anche le vie che entrano nel percorso di una delle più tradizionali corse cittadine, il "Giro al Sas" appunto, corsa tra le più antiche d'Europa. Una corsa spettacolare, perché entra direttamente nel cuore di una città tra le più belle dell'arco alpino e che è capoluogo di una terra bellissima e sportivissima, che ha fatto dello sport per tutti e della vacanza attiva un motivo distintivo e di forte attrattività per gli oltre 5 milioni di turisti che ogni anno visitano il Trentino.

E' dunque in questo contesto, che unisce storia, bellezze architettoniche, culturali e paesaggistiche che il 30 settembre Trento ospiterà in occasione del Trento Running Festival il 71° Giro al Sas e, il giorno successivo, la Trento Half Marathon, che con l'ottenimento del prestigioso distintivo "Silver Label" è ormai entrata di diritto nel gruppo delle principali dodici mezze maratone d'Italia.

Ma l'appuntamento con la corsa su strada vede anche la corsa non competitiva Happy Family Run e il Giro al Sas Kids per i minicuccioli. In più la seconda edizione della Trento Duo Half Marathon. Cinque corse in una, dunque, che annunciano un'entusiasmante fine settimana dove saranno protagonisti alcuni dei migliori specialisti internazionali della corsa su strada, ma anche le famiglie. Una grande festa che attirerà a Trento migliaia di persone, non solo i concorrenti ma anche i loro accompagnatori, le loro famiglie con figli, amici. A tutti il Trentino rivolge il più caloroso "benvenuto" mettendo a loro disposizione un'organizzazione di prim'ordine grazie alla passione dell'Associazione Sportiva Dilettantistica e dei tanti ragazzi volontari che la affiancano, ma soprattutto il calore e l'amicizia di una terra che ama muoversi e correre.



Michèle Dallapiccola  
Assessore al Turismo e promozione, Agricoltura, Foreste, Caccia e Pesca  
Provincia autonoma di Trento

TL

Servizi Srl

Manutenzioni Condominiali - Ristrutturazioni

Via Stella nr. 11/L - 38123 Trento

Tel. 348/8032589 - mail: [theservizi@tlbada@gmail.com](mailto:theservizi@tlbada@gmail.com)

La Tua Casa  
Servizi Immobiliari



Agenzia Immobiliare - Amministrazioni Condominiali

Via Rosmini nr. 88 - Via Bomporto nr. 12 - 38122 Trento

Tel. 0461/981134 - Cell. 349/2910811

mail: [amministrazione@tlbada.com](mailto:amministrazione@tlbada.com)

Un giorno ringrazierai quel dolore  
che ti ha portato in un centro Human Tecar.

[humantecar.com](http://humantecar.com)

FEEL

YOUR BEST.

FAST.

CENTRI HUMAN TECAR. Dove la fine di un dolore  
è solo l'inizio di un più completo benessere.

Abbiamo coltivato la nostra  
metodologia in oltre vent'anni  
di ricerca nel mondo dello sport  
professionistico.

L'hanno adottata i più grandi  
campioni. Oggi, tutti possono  
raccolglierne i frutti.

Trova il Centro Human Tecar  
più vicino a te: [humantecar.com/centri](http://humantecar.com/centri)



Human Tecar  
FEEL YOUR BEST

ANDRE GROUP

Kinesi Centro di fisioterapia  
e medicina dello sport srl  
Trento - Via Pranzelores 9  
0461.829530

Studio di terapia G. Rossaro  
Rovereto - Via S. Maria 82  
0464.432733

Therapy and massages di P. Zandonai  
Pomario - Via Rampignano 3  
338.7551102

A.p.s.p. "Cesare Benedetti"  
Casa di soggiorno - R.s.a.  
Mori - Via del Garda 54  
0464.918152

Fisioterapia di L. Così  
Stenico - Via della Breda Fr. Sclemo  
347.6859830  
Studio C. Fusi - Cure fisiche  
- Massofisioterapia - Osteopatia  
Storo - Lodrone - Via S. Barbara 19  
0465.68556

DOMENICA 1 OTTOBRE 2017

SALUTO DELLE AUTORITÀ

COMUNE DI TRENTO - SALUTO DEL SINDACO



La corsa è uno degli sport più amati di oggi. Sarà per esorcizzare un mondo che ci vuole sempre affannati e con l'orologio in mano, sarà per ritrovare il piacere di sfidare i propri limiti basandosi solo sulle proprie forze, sempre più trentini corrono.

Che sia a livello professionistico o amatoriale, in solitaria o in gruppo, la corsa è uno sport alla portata di un vasto pubblico e allo stesso tempo non facile da praticare: ci vuole costanza, impegno, passione. La ricompensa è superare quel primato personale che ci sembrava irraggiungibile, arrivare in fondo ad una gara a cui non avevamo mai pensato di poter partecipare, sorridere tra il sudore per la felicità di una piccola eppure importante conquista. Ecco, i sorrisi... se ne vedono tanti scorrendo la galleria fotografica del sito del Trento Running Festival, e dietro ogni sorriso si indovina lo sguardo teso prima della partenza, quello concentrato durante la gara, necessari per godere della festa finale.

Anche quest'anno la due giorni nata dall'unione delle forze delle associazioni "Città di Trento" e "Maratona del Concilio" trasformeranno la nostra città in un circuito in cui sfileranno runner di ogni nazione ed età: un gruppo variegato di uomini, donne, bambini e atleti che gareggeranno sulle vie che percorriamo quotidianamente per andare a lavorare, a studiare, a fare la spesa. Il bello di uno sport come la corsa è anche il fatto di praticarlo all'esterno, immergendosi nelle meraviglie della natura o, come in questo caso, nel cuore di una città che racconta tanto di sé attraverso i suoi monumenti e i suoi abitanti. Un appuntamento imperdibile non solo per gli appassionati, ma anche per chi abbia voglia di conoscere più da vicino questo sport, o magari di cominciare a praticarlo, senza dimenticare i meno sportivi che comunque saranno coinvolti in un evento capace di animare Trento in modo inconsueto e affascinante.

Alessandro Andreotta  
Sindaco di Trento

www.lattoneriebaldessari.com  
info@lattoneriebaldessari.com

**LB ALDESSARI**  
**ATTONERIE**

38057 PERGINE (TN) - Loc. Cìrè  
Tel e Fax 0461-509055 - Cell. 347 5336716

piegatura e posa lattonomie  
coperture metalliche  
linee vita  
finestre per tetti VELUX  
pacchetti isolanti  
lavori di carpenteria



**AUTO-CENTER.it**  
IL MULTIMARCA IN TRENTINO



**VENDITA AUTO**  
Auto pronta consegna  
Auto su ordinazione  
Chilometraggio  
Garanzia

### **RITIRO DELL'USATO**

Ritiro dell'usato in permuta  
Acquisto auto con pagamento  
immediato

### **SERVIZI ALLA VENDITA**

Consegna in tutta Italia  
Navetta da stazione treni e da  
aeroporto  
Passaggio di proprietà immediato  
Importazione ed Esportazione  
Estensioni di garanzia  
Assistenza per legge 104

### **SERVIZI FINANZIARI**

Finanziamenti e Leasing  
Servizi assicurativi



Via Bolzano 12/F - 38121 Trento (TN)  
Tel. +39 0461 99 34 90 - Fax +39 0461 159 0336  
[www.auto-center.it](http://www.auto-center.it) - [info@auto-center.it](mailto:info@auto-center.it)

DOMENICA 1 OTTOBRE 2017

## PRESENTAZIONE



### Tutta Trento in festa e di corsa.

Il Trento Running Festival, prima di tutto, questo vuol essere una promozione della città, dello sport e della corsa.

Il Giro al Sas è nella piccola storia della città, perché questa gara è una delle più antiche d'Europa, ma anche una delle più prestigiose. L'albo d'oro è extralusso. Sono poche le manifestazioni che possono vantare fra i vincitori medaglie d'oro olimpiche e mondiali e primatisti del mondo e la nostra città in questo supera spesso anche le grandi città e le capitali. Bekele, Tergat, Baldini, Panetta, Edris, neo campione mondiale dei 5000, per citare i più prestigiosi, ma anche tanti campioni che a Trento non hanno nemmeno potuto vincere, non ultimo Tamirat Tola, una star dell'atletica medagliata a Rio e a Londra e grande interprete della maratona. C'è di che essere orgogliosi!

E anche la Half Marathon sta prendendo piede. I 700 iscritti del 2015 sono diventati 1200 nel 2016 e ne attendiamo 1500 per questa edizione. Un limite che ci siamo posti, come Comitato organizzatore, perché i concorrenti tornino a casa soddisfatti di quanto Trento può offrire. Non finisce qui, l'obiettivo è di crescere progressivamente e raggiungere grandi numeri. Se in due anni Trento è assunta con la conquista del prestigioso riconoscimento "silver" della Fidal fa le prime 12 mezze d'Italia, siamo certi di poterci porre obiettivi ancora più ambiziosi. Offriamo lo scenario di una città incantevole, un pubblico meraviglioso per il sabato al Giro al Sas e vorremmo una città viva anche ad applaudire i campioni e gli amatori che animano la mezza maratona della domenica. Si può fare!

E il contorno. Il sabato prima del Giro al Sas, vogliamo continuare la vocazione di promozione dello sport con le gare giovanili in collaborazione con il CSI e con l'incantevole Giro al Sas Kids, dove trecento bambini al di sotto degli otto anni corrono, camminano, si fanno portare in braccio dalle mamme vivacizzare ancor più e spettacolarizzare via Belenzani. Poi la domenica con la Happy Family Run, tutti, piccoli, grandi, famiglie, Nordik walker, e anche i cani, godono di un percorso libero dalle auto per attraversare la città su un percorso di 5 chilometri da fare al passo che più gradiscono.

Completano la manifestazione, il Trento Running Expo in piazza Fiera, con spettacoli di contorno e un concerto il venerdì sera.

Il Trento Festival Running vuole essere un avvenimento della città e questo può avvenire solo se oltre alla pubblica amministrazione, agli sponsor e ai volontari che rendono possibile questa manifestazione, i trentini la sentiranno e la vivranno come propria. New York, Londra, Parigi e tante capitali per un giorno vivono maratone che bloccano il traffico delle città, non la vita delle città. Trento non può essere come le grandi capitali, ma nel suo piccolo potrebbe non doverle invidiare e i cittadini possono trasformare la manifestazione, che se all'inizio può sembrare invasiva, diventi una giornata di festa e di promozione del nostro territorio.

Vi aspettiamo tutti come runner, come volontari, come spettatori il 30 settembre e il 1° ottobre, Trento è vostra.

Ferruccio Demadonna  
Presidente Comitato Organizzatore



# Clim Bell fa la differenza!

Da oltre 50 anni, l'eccellenza nell'insegnamento delle lingue.



**PARTONO I CORSI  
2017-2018**



Corsi e lezioni individuali.  
Gruppi omogenei e ristretti.  
Soluzioni personalizzate  
per aziende e professionisti.  
Certificazioni linguistiche.  
Soggiorni studio.

**INFO  
ISCRIZIONI**

Trento Via Pozzo 30 | Riva del Garda V.le Dante 68  
Tel 0461 981733 | [clm-bell@clm-bell.it](mailto:clm-bell@clm-bell.it) | [clm-bell.it](http://clm-bell.it)

**CLM BELL**  
...dal 1966  
leader nell'insegnamento delle lingue

FONDAZIONE  
CASSA RURALE DI TRENTO

La Fondazione promuove lo studio delle lingue straniere



SCOPRILO SU [WWW.ILNUOVONOI.IT](http://WWW.ILNUOVONOI.IT)

Un nuovo modo di fare Banca, gli stessi principi di sempre.

Una sfida che è movimento verso il futuro e risposta al cambiamento.

**Credito Cooperativo Italiano**: solido, efficiente e vicino alle comunità.

Oggi siamo orgogliosi di annunciare il nostro impegno per creare un nuovo grande

**ABBIAMO SCELTO DI  
ACCETTARE LA SFIDA**



**DOMENICA**  
**1**  
**OTTOBRE**  
**2017**

**TRENTO**  
**RUNNING**  
**EXPO**

**TRENTO**  
**RUNNING**  
**FESTIVAL**



Manifestazione ludico sportiva  
non competitiva di km 5

happy  
familyrun

**ORE 10.10**



**TRENTO**  
**HALF**  
**MARATHON**

**ORE 10.00**



**Cassa Rurale**  
**di Trento**  
BANCA DI CREDITO COOPERATIVO

**Casse Rurali**  
**Trentine**